



LE
THEATRE
des bergeries



la 10^e saison

le théâtre
des
bergeries

som maire

	pages	
—	4/5	Calendrier des spectacles
	6/7	Édito
	8 à 95	Les spectacles
	96	Rendez-vous
	97	Pratiques amateurs
	98	Résidences
—	98	▶ La Jeune Philharmonie de Seine-Saint-Denis
	99	▶ Cie Pour Ainsi Dire
	100/101	Actions artistiques
	102	Tarifs
	103	Abonnements
	104/105	Informations pratiques
	106	Venir à Noisy-le-Sec
	107	Nos partenaires
	108/111	Mentions de coproductions

calendrier

Septembre

S 25/09 – 20h30 D 26/09 – 16h00	danse	La Confiance des oiseaux / OUVERTURE DE SAISON	Cie Le Guetteur Luc Petton	p.8
------------------------------------	-------	---	-------------------------------	-----

Octobre

S 02/10 – 20h30	humour	Stéphane Guillon	Liberté surveillée	p.10
V 08/10 – 20h30	théâtre	La Tragédie comique	La Fabrique Imaginaire	p.12
M 12/10 – 20h30	cabaret	Les Sea Girls	Chansons à Moustaches	p.14
D 17/10 – 16h00	opéra clownesque	Ô Carmen	Olivier Martin-Salvan, Anne Reulet-Simon et Nicolas Vial	p.16
Me 20/10 – 15h00 V 22/10 – 20h30	théâtre	L'Hiver, quatre chiens mordent mes pieds et mes mains	Cie Pour Ainsi Dire	p.18
S 23/10 – 20h30 D 24/10 – 16h00	musique	Poulenc-Salmenhaara	La Jeune Philharmonie de Seine-Saint-Denis	p.20

Novembre

S 06/11 – 19h30	théâtre	Dom Juan	Molière / Mise en scène : Jean-Marie Villégier	p.22
M 09/11 – 20h30	cirque	Pan-Pot	Collectif Petit Travers	p.24
M 16/11 – 20h30	chanson	Art Mengo		p.26
S 20/11 – 20h30	danse	Call it... kissed by the sun...	Robyn Orlin	p.28
V 26/11 – 20h30	marionnette / théâtre visuel	Voyageurs immobiles	Cie Philippe Genty	p.30
M 30/11 – 20h30	danse / musique	Concert d'un homme décousu	Seydou Boro Cie Salia ni Seydou	p.32

Décembre

Me 01/12 – 20h30 J 02/12 – 20h30 V 03/12 – 20h30	café-concert	Albin de la Simone	Solo	p.34
D 05/12 – 16h00	danse / conte	Hé eau !	Cie Myriam Dooge	p.36
V 10/12 – 20h30	cirque	Appris par corps	Cie Un loup pour l'homme	p.38
D 12/12 – 16h00	théâtre	Motobécane	Bernard Crombey	p.40
Me 15/12 – 11h00 S 18/12 – 11h00	théâtre d'objets	Petit cirque & Les Petits toros	Cie Voix off	p.42
Me 15/12 – 20h30	jazz	David Krakauer et Klezmer Madness		p.44

Janvier

Me 05/01 – 15h00	chanson	Une valse dans la tête	Petrek	p.46
S 08/01 – 20h30 D 09/01 – 11h00/16h00	musique	Concert du Nouvel An	La Jeune Philharmonie de Seine-Saint-Denis	p.48
Me 12/01 – 20h30 J 13/01 – 20h30	danse hip-hop	Petites histoires.com	Kader Attou Cie Accorrap	p.50

Janvier

D 16/01 – 16h00	théâtre	Extinction	Thomas Bernhard Serge Merlin	p.52
J 20/01 – 20h30	marionnette	Schicklgruber, alias Adolf Hitler	Stuffed Puppet Theatre	p.54
D 23/01 – 18h00	musique du monde	Buika		p.56
J 27/01 – 20h30	théâtre	Vers toi, terre promise	Jean-Claude Grumberg Charles Tordjman	p.58
D 30/01 – 16h00	danse	Magifique, La Mort du cygne et L'Amour sorcier	Malandain/Ballet Biarritz	p.60

Février

M 01/02 – 20h30 J 03/02 – 20h30	théâtre	Oh les beaux jours	Samuel Beckett Michel Abécassis	p.62
S 05/02 – 20h30	théâtre	Voyage, 1 ^{er} épisode	La Fabrique Imaginaire	p.64
Me 09/02 – 20h30	chanson	Thomas Fersen	Détour par le château du Comte	p.66

Mars

Me 02/03 – 20h30	théâtre	La Dernière leçon	Noëlle Châtelet Gérald Chatelain	p.68
V 04/03 – 20h30 S 05/03 – 20h30	café-concert	The Nino's chantent Nino Ferrer		p.70
D 06/03 – 16h00	musique baroque	Les Witches	Susanne van Soldt	p.72
V 11/03 – 20h30	théâtre	Costa le rouge	Sylvain Levey Julien Bouffier	p.74
S 19/03 – 19h00 D 20/03 – 16h00	danse/théâtre/ performance	Les Insolites du Week-end		p.76
Me 23/03 – 15h00	théâtre/conte	Hansel et Gretel	Accademia Perduta Romagna Teatri	p.78
D 27/03 – 16h00	danse	Empreintes Massaï	Cie Georges Momboye	p.80
M 29/03 – 20h30	théâtre	Petites histoires de la folie ordinaire	Petr Zelenka Collectif DRAO	p.82

Avril

D 03/04 – 16h00	humour	Julien Cottereau	Imagine-toi	p.84
J 07/04 – 20h30	jazz	Richard Galliano trio		p.86
Me 27/04 – 15h00 S 30/04 – 11h00	théâtre d'objets	La Mer en pointillés	Bouffou théâtre	p.88

Mai

M 11/05 – 15h00	théâtre musical	Les Époux	Arcal	p.90
S 21/05 – 20h30	opéra/ marionnette	Il Combattimento...	Monteverdi Gintaras Varnas	p.92

Juin

V 10/06 – 20h30 S 11/06 – 20h30	musique	Une promenade germanique, de Vienne à Leipzig (2)	La Jeune Philharmonie de Seine-Saint-Denis	p.94
------------------------------------	---------	--	---	------

édito

Alors même que l'art et la culture traversent une grave crise, que l'actuelle politique gouvernementale met en péril la nécessaire confrontation aux univers culturels, quels qu'ils soient, la municipalité de Noisy-le-Sec est fière d'affirmer une fois encore sa farouche volonté de mener une politique culturelle courageuse qui permette à chacune et à chacun, de se divertir, de rêver, de tisser des liens, mais aussi de réfléchir, de développer son esprit critique, de s'émanciper.

La nouvelle programmation du Théâtre des Bergeries illustre bien ce que nous considérons comme une priorité, à savoir l'accès du plus grand nombre à des propositions allant d'un genre à l'autre, parfois inattendues, parfois dérangelantes, jamais complaisantes mais qui toujours nous donnent le meilleur, nous donnent matière à découvrir des expressions artistiques, hors des sentiers battus.

La large place faite aux spectacles « jeune public » permettra de conforter, de consolider le travail mené depuis des années, notamment auprès des établissements scolaires. L'enjeu est de taille : permettre aux jeunes Noiséens de découvrir des horizons nouveaux, de mobiliser leur sensibilité, leurs émotions, leur imaginaire, de participer aux processus de création artistique, est à coup sûr le meilleur moyen pour eux de se construire, de s'épanouir, de mieux comprendre le monde. Et la compagnie Pour Ainsi Dire, en résidence pour la deuxième année, viendra avec le talent qu'on lui connaît, s'inscrire dans cette démarche de partage et de cheminement tout en poésie.

10 ans que le Théâtre des Bergeries nous fait rêver, nous fait aller de découverte en découverte, nous donne du plaisir avec des programmations qui donnent une place importante à la diversité des cultures, des esthétiques et des pratiques, 10 ans qu'il contribue à la vitalité et à l'attractivité de notre ville, 10 ans que le public lui témoigne une fidélité sans faille. Bel anniversaire que celui-ci !

Que cette nouvelle saison soit, pour vous, celle de tous les plaisirs !

Alda Pereira Lemaitre, maire

Claudine Joubert, adjointe au maire déléguée aux affaires culturelles

10 ans !

C'est encore un jeune âge, mais c'est aussi 10 ans de fidélité, de dialogue, qui ont permis de forger l'identité de ce théâtre, 10 ans de bonheurs partagés et c'est beaucoup !

Nous sommes fiers de ce théâtre et plus encore fiers de notre public. Les artistes admirent votre générosité, votre curiosité, ils nous le font souvent savoir. Vos émotions intenses, vos respirations suspendues parfois, vos rires, vos nombreux applaudissements portent les artistes et les rendent meilleurs encore.

Parlons donc des spectacles qui vont jaloner cette dixième saison, anniversaire que nous allons célébrer jusqu'au mois de juin prochain !

Tout d'abord, un spectacle exceptionnel, hors du commun pour fêter entre amis et en famille cet anniversaire : *La Confiance des oiseaux*. Et quelques surprises dimanche en fin d'après-midi sur le parvis du théâtre...

Ensuite, les spectacles que nous découvrirons avec vous. Face aux très grandes difficultés voire aux menaces qui pèsent sur le monde de l'Art et de la Culture, nous avons choisi de soutenir un nombre important de projets et d'accompagner les artistes dans leur démarche de création.

Les artistes que vous connaissez et que vous avez envie de voir ou de revoir : la compagnie Pour Ainsi Dire en résidence au Théâtre, Thomas Fersen, La Fabrique Imaginaire, Richard Galliano, Stéphane Guillon, Philippe Genty, les Ballets Biarritz...

Les œuvres qui abordent les grandes questions de société, nous interrogent, aident notre réflexion : *Call it* ; *Motobécane* ; *Extinction* ; *Vers toi, terre promise* ; *La Dernière leçon* ; *Petites histoires de la folie ordinaire*...

Et puis tous les autres, pour tous les publics y compris les plus jeunes, les coups de cœur que nous avons envie de vous faire partager absolument.

Et enfin, les « inclassables » que nous tenons à vous faire découvrir tout au long de la saison et plus particulièrement à l'occasion des Insolites du Week-End.

Au total plus de 40 propositions dont nous aurions envie de vous parler dans le détail. Nous vous « livrons » avec passion ces aventures à partager, alors laissez-vous tenter et venez nombreux nous retrouver dès le 25 septembre pour l'ouverture de saison. Bonne lecture à tous !

Monique Berger et l'équipe du Théâtre des Bergeries

samedi 20h30
dimanche 16h00
grande salle

danse

La Confiance des oiseaux

Compagnie Le Guetteur
Luc Petton



à partager en famille à partir de 7 ans

ouverture de saison

Petits et grands spectateurs, venez partager une rencontre étonnante : celle des danseurs de la Compagnie Le Guetteur avec des oiseaux, perruches, geais, pies ou corneilles, performeurs singuliers de ce spectacle inédit. Luc Petton, chorégraphe et oiseleur picard s'est lancé dans cette aventure incroyable : rassembler sur scène danseurs et volatiles. Une confiance donc, un dialogue intime rendu possible grâce à un délicat protocole d'imprégnation défini par Luc Petton. L'oiseau évolue librement dans l'espace, s'échappant dans de grandes envolées au-dessus des spectateurs médusés pour revenir se poser délicatement sur l'épaule ou la main tendue d'un danseur. Le spectacle est marqué par l'aléatoire, sans cesse bouleversé par la libre impulsion d'envol des oiseaux. De ce fragile équilibre naît l'échange entre l'homme et l'animal qui mêle danse, envols et contacts. La danse est à la fois aérienne et physique, les mouvements lents et gracieux alternant avec des gestes saccadés et d'une grande puissance musculaire. Un ballet fascinant, hors du commun, qui nous invite à poser un autre regard sur le monde.

Le voyage imaginaire proposé par La Confiance des oiseaux de Luc Petton laisse tout simplement sans voix. Télérama – juillet-août 2008

durée 1H00 ——— Gratuit



Concept et chorégraphie : **Luc Petton**
Collaboration artistique : **Marilén Iglesias-Breuker**
Avec : **Marie-Laure Agrapart** ou **Marie Sinnaeve**,
Mélanie Carré Angeli, **Aurore Castan-Aïn**, **Tuomas Lahti** ou **Maxime Iannarelli**
Musicien-compositeur : **Xavier Rosselle**
Oiseleur capacitaine : **Tristan Plot**
Oiseleur : **Julien Durdilly**
Scénographie : **Jean-Paul Céalis**
Lumières : **Sylvie Vautrin**
Costumes : **Raul Pajaro Gomez**
Oiseaux : **calopsittes, corneille, geais, étourneaux, perruches de Pennant et pies**

samedi
20h30
grande salle

humour

Stéphane Guillon

Liberté surveillée

à partir de 12 ans

L'homme qui « agace » Nicolas Sarkozy, Dominique Strauss-Kahn et consorts, célèbre chroniqueur sur France Inter ou Canal +, a aussi le talent d'humoriste et compose avec *Liberté surveillée* une performance théâtrale de deux heures. Dès l'ouverture du rideau, l'artiste met en garde ses fans auditeurs en lançant un « Vous allez être déçus ! ». Cependant, même si l'homme privilégie le one-man-show à la chronique, il aime stigmatiser les hommes politiques... Tout au long du spectacle, l'humoriste révèle ses talents d'imitateur réglant quelques comptes au passage, le sourire en coin. Mais son spectacle ne s'arrête pas là, Stéphane Guillon glisse dans la confidence, évoque son enfance à Neuilly, son père fêru d'histoire, sa peur de la décrépitude et passe en revue les angoisses métaphysiques de l'homme. Avec un ton grinçant, il campe des personnages cyniques : un directeur de prison, un milliardaire, une préposée à l'arrivée des naissances... Une tchatche incroyable qui révèle un humour noir détonant et une rhétorique assumée avec élégance et finesse.

À travers ses textes finement ciselés, le (im)pertinent Guillon porte sur notre société un regard d'une ironie salutaire. Télérama – février 2010

durée 1H50 _____ tarif A

Texte : Stéphane Guillon
Mise en scène : Muriel Cousin

vendredi
20h30
jauge limitée

Texte et conception : Ève Bonfanti et Yves Hunstad
Réalisation : Ève Bonfanti
Avec : Yves Hunstad
Lumières : Gaëtan van den Berg
Scénographie, masque et costume : Erhard Stiefel
et Françoise Colpé

théâtre
La Tragédie
comique
La Fabrique Imaginaire

Après le délicieux *Du vent, des fantômes* accueilli en 2008, La Fabrique Imaginaire revient avec son théâtre totalement atypique. En complicité avec le public, les spectacles d'Ève Bonfanti et Yves Hunstad sont toujours des voyages qui questionnent le théâtre comme sujet et objet, et qui, surtout, en démontrent la nécessité vitale... Et chacun sait qui connaît ces deux-là combien il est impossible de résumer leurs pièces. Quoiqu'il en soit un rendez-vous grisant, théâtral et poétique, que l'on pourra renouveler puisque La Fabrique Imaginaire présentera également *Voyage, 1^{er} épisode* en février 2011. *La Tragédie comique* est la première pièce de la compagnie, un succès mondial retentissant en son temps ! Seul en scène, Yves Hunstad invente un fabuleux personnage cosmique, humain, grave et fragile qui nous embarque séance tenante pour un voyage au cœur d'un grand mystère. Ni plus ni moins, le comédien campe le face à face d'un acteur et de son personnage avec une inventivité foisonnante et déroutante, une énergie époustouflante ! Et nous voilà pris à notre propre jeu de spectateur...

Yves Hunstad est totalement inconnu en France. Cette anomalie devrait cesser. Son art de la scène est exceptionnel et sa maîtrise du verbe hors du commun. Le Monde - mai 1989

durée 1H40 _____ tarif B



mardi
 20h30
 grande salle



cabaret
Les Sea Girls
 Chansons à Moustaches

création

Drôles de dames ? Celles-ci sont quatre, sirènes à plumes et à paillettes, armées de haut talons, totalement déjantées. Elles ont écumé les bars et salles de concert de France et de Navarre. Leur voix divines ont ensorcelé les spectateurs et crispé de rire leurs zygomatiques. Chacune campe son personnage : Prunella, la grande gigue autoritaire, Élise, la candide fragile au brûlant sex-appeal, Delphine la maladroite et Judith pince-sans rires. Le répertoire de chansons écrites pour elles par Jean-Max Rivière, Sophie Forte, Jean-Louis Guitard et bien d'autres, crée un univers tout à fait féminin de donzelles passionnées par un sac à main autant que par le masculin... Les quatre comparses excellent dans l'interprétation de ces chansons qui sont autant de tableaux vivants, de subtiles grimaces et jeux de jambes... Sur scène, le rythme plutôt swing d'une guitare et de percussions et des accessoires incongrus alimentent leur univers cocasse et débridé !

Quatre foldingues, bourrées d'énergie, virevoltantes, qui tiennent à perdre haleine l'un des spectacles les plus réjouissants du moment. Le Monde - avril 2007

De et avec : **Judith Rémy, Prunella Rivière, Élise Roche et Delphine Simon**
 Mise en scène : **Patrick Haudecoeur**
 Guitaristes : **Benoît Simon** ou **Dan Panama**
 Percussionniste : **Guillaume Lantonnet**
 Arrangements musicaux : **Fred Pallem**
 Direction vocale : **Lucrèce Sassella**
 Chorégraphie : **Céline Lefèvre**
 Son : **Jean-François Thomelin**
 Lumières : **Véronique Humberger**
 Costumes : **Carole Gérard**
 Auteurs : **Jean-Max Rivière, Marie Desgranges, Nicolas Ducron, Gildas Thomas, Prunella Rivière, Gilles Avisses, Sophie Forte, Laurent Madiot, Franck Villemaud, Juliet Armanet...**
 Spectacle coproduit par le Théâtre des Bergeries

durée **1H20** _____ tarif **B**

dimanche
 16h00
 grande salle

opéra clownesque

Ô Carmen

Olivier Martin-Salvan,
 Anne Reulet-Simon
 et Nicolas Vial

Suite à une audition, Louis, qui a toujours rêvé de monter sur les planches, se voit proposer l'interprétation du rôle de Don José (enfin, de sa doublure) dans le célèbre *Carmen* de Bizet. Cette entrée en matière est prétexte à nous faire découvrir les rouages de fabrication d'un opéra. Un opéra tout à fait clownesque puisque le comédien, Olivier Martin-Salvan, campe à lui seul toute l'équipe : les doublures pleines d'espoir, la diva au coffre volumineux, le chef costumier branché ou encore la femme de ménage... À la fois basse, ténor et soprano, il est aussi clown et mime en même temps qu'il danse, virevolte et révèle les péripéties de la vie d'artiste. Un délirant one-man-show qui parvient à décrire en une heure vingt le montage d'une production de *Carmen*, du casting à la première, en passant par les répétitions, les engueulades, les grèves, les coups de blues ou le doute... Sur scène, Lucie Deroïan, pianiste virtuose, accompagne admirablement cette performance inouïe. Une proposition théâtrale singulière, à la fois cocasse et émouvante.

Une performance d'acteur où virtuosité rime avec humour. Télérama – mars 2010

durée 1H25 _____ tarif B

Co-écriture : Olivier Martin-Salvan, Anne Reulet-Simon et Nicolas Vial
 Mise en scène : Nicolas Vial
 Dramaturgie : Anne Reulet-Simon
 Musique : Georges Bizet (*Carmen*)
 Avec : Olivier Martin-Salvan
 Pianiste, chef de chant : Lucie Deroïan
 Lumières : Pierre Peyronnet
 Costumes : Florence Laforge



Autour du spectacle : à 15h00 avant la représentation, rejoignez-nous pour le café et un temps de discussion conviviale dans le hall du théâtre avec Jean-Philippe Dejussieu autour du monde de l'opéra et du *Carmen* de Bizet.

mercredi vendredi
15h00 20h30
jauge limitée

théâtre

L'Hiver, quatre chiens mordent mes pieds et mes mains

Compagnie Pour Ainsi Dire



à partager en famille à partir de 7 ans

Cette saison, la Compagnie Pour Ainsi Dire, en résidence au théâtre, présentera *L'Hiver, quatre chiens mordent mes pieds et mes mains*, sa cinquième création récompensée par le Molière Jeune Public en 2008. Philippe Dorin et Sylviane Fortuny ont puisé dans la nature pour écrire sur le temps : le temps qui passe, au fil des saisons et dans le cœur... Au départ de l'histoire, une rencontre improbable : c'est l'hiver, elle vient du pays des neiges, lui vient de la forêt. Quelques feuilles de papier froissé amènent le printemps et avec lui, deux enfants. Puis vient l'été... Avec l'automne une vieille dame. Quatre tableaux, quatre histoires contrastées durant lesquelles chacun se découvre et s'approprié, chemine et se construit. Sylviane Fortuny et Philippe Dorin créent des situations poétiques fortes et subtiles : des espaces épurés, visuellement magnifiques, une langue imagée, pleine de jeux de mots et de silences éloquents... Une invitation au voyage de la vie où se croisent le cirque, la chanson, le théâtre et le mime.

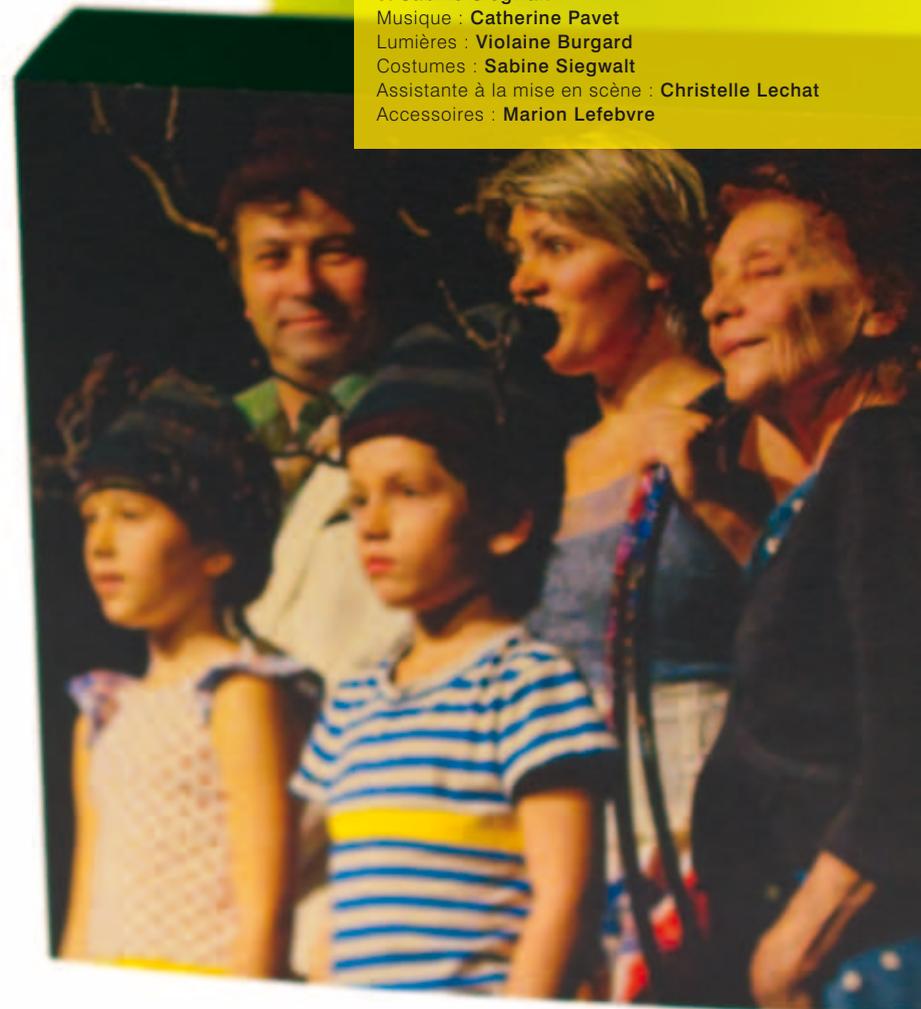
Depuis 1997, Philippe Dorin et Sylviane Fortuny croisent leurs talents pour créer des spectacles magnifiques... qui emportent loin les spectateurs. France Inter - décembre 2008

Des représentations de ce spectacle sont proposées aux classes des écoles de Noisy-le-Sec, du CE2 au CM.

durée 1H00 _____ tarif C



Texte : **Philippe Dorin**
Mise en scène : **Sylviane Fortuny**
Avec : **Marie Iracane, Elena Taraimovitch, Jean-Louis Fayollet** et (en alternance) **Lucie Didierlaurent et Roméo Gibart** ou **Adèle Krauze et Nino Classeau**
Scénographie : **Violaine Burgard, Sylviane Fortuny et Sabine Siegwalt**
Musique : **Catherine Pavet**
Lumières : **Violaine Burgard**
Costumes : **Sabine Siegwalt**
Assistante à la mise en scène : **Christelle Lechat**
Accessoires : **Marion Lefebvre**



Autour du spectacle : rencontre avec Philippe Dorin, le samedi 23 octobre à 18h00 à l'auditorium de la Médiathèque (réservation à la Médiathèque). Et aussi (cf. p.100-101).

samedi 20h30 dimanche 16h00
à l'église Saint-Étienne de Noisy-le-Sec



Musique
Poulenc
Salmenhaara
La Jeune Philharmonie
de Seine-Saint-Denis

Francis Poulenc : *Concerto pour piano et orchestre et Stabat Mater, pour soprano, chœur et orchestre*
Erkki Salmenhaara : *Adagietto*

Ce concert, initialement proposé par La Jeune Philharmonie en juin 2010 n'ayant pu se dérouler comme prévu, a donc été reporté et sera présenté dans le cadre de cette nouvelle saison.

Le critique Claude Rostand, pour souligner la coexistence ou l'alternance chez Francis Poulenc (1899-1963) d'une grande gravité et de la foi catholique avec l'insouciance et la fantaisie, a forgé la formule célèbre « moine ou voyou ». Ce sont donc ces deux facettes que La Jeune Philharmonie de Seine-Saint-Denis vous propose de découvrir à travers son *Concerto pour piano*, une œuvre à la fois romantique, fantasque et brillante puis son *Stabat Mater*, illustration musicale de la profondeur de la foi du compositeur. Une œuvre d'Erkki Salmenhaara, un ami regretté de l'orchestre viendra compléter ce concert.

Direction : **Henri-Claude Fantapié** et **Jean-Philippe Dejussieu**
Soliste : **Damien Nedonchelle**
Soprano : **Cécile Dalmon**
Avec les **Ensembles vocaux de Noisy-le-Sec et Drancy**

durée **1H45** _____ tarif **C**
avec entracte

samedi
19h30
 grande salle

théâtre

Dom Juan

Molière

Mise en scène :
 Jean-Marie Villégier

Jean-Marie Villégier revisite *Dom Juan*, pièce qu'il avait créée en 1986 au Théâtre national de Lisbonne, louée par la critique en son temps. Ce metteur en scène d'exception, grand connaisseur et amoureux du théâtre classique compte une quarantaine de pièces à son actif. Avec *Dom Juan*, Molière écrit sa pièce la plus « shakespearienne », la plus libre de toute règle, comme l'est son protagoniste. La mise en scène de Jean-Marie Villégier, intelligente et fluide, offre ce plaisir du théâtre brut, physique et artisanal. Le texte y trouve toute sa force provocatrice, porté par d'excellents comédiens qui investissent la scène de leurs pirouettes et de leurs chutes. Chaque personnage est animé d'une individualité propre. Les costumes, signés Patrice Cauchetier, affirment les différences de caste. Le tandem Sganarelle-Dom Juan fonctionne à merveille. Dom Carlos figure un double poignant de Dom Juan, un frère ennemi. Sa parole porte celle de Molière : le doute de l'honnête homme face à « l'homme d'honneur » et traduit des préoccupations bien actuelles.

La qualité théâtrale tient à la diction précise et chaloupée des comédiens qui tend à la perfection classique dans un plaisir conscient et assumé à être éprouvé sur la scène. La Terrasse – mai 2010

durée **3H00** _____ tarif **A**
 avec entracte



Mise en scène : **Jean-Marie Villégier**
 Collaboration artistique : **Jonathan Duverger**
 Avec : **Sandrine Bonjean, Jean-Charles Di Zazzo, Jonathan Duverger, Christophe Guillon, Emmanuel Guillon, Nathalie Stas, Éric Verdin et Jean-Marie Villégier**
 Lumières : **Cyrille Chabert**
 Décor : **Jean-Marie Abplanalp**
 Costumes : **Patrice Cauchetier**
 Maquillage : **Suzanne Pisteur**
 Coiffures : **Daniel Blanc et Céline Pénavayre**

mardi
 20h30
 grande salle

cirque
Pan-Pot
 ou Modérément Chantant
 Collectif Petit Travers

à partager en famille à partir de 8 ans


Le Collectif Petit Travers – accueilli en 2005-2006 avec son spectacle éponyme – propose ce nouveau spectacle, *Pan Pot ou Modérément chantant*, variations rythmiques et graphiques pour trois jongleurs et un piano. Jeux de notes et de balles. Bien loin du jonglage traditionnel et plus que jamais poétique, la proposition éblouit. Le terme « Pan-Pot » désigne le procédé qui permet de déplacer une ou plusieurs ondes dans une salle... Voici l'enjeu nommé. Jongleurs et pianiste se donnent la réplique. Les notes s'élancent tandis que les balles dessinent de multiples trajectoires rythmiques et aériennes. Les jetés de balles sont concis, portés par le toucher délicat de la pianiste sur scène en complicité avec les jongleurs. Puis les variations s'amplifient et provoquent des situations absurdes et drôles. Un fascinant ballet, parfaitement maîtrisé, derrière lequel s'effacent les corps des artistes. L'ensemble crée un univers visuel et sonore remarquable et offre une véritable fête des sens.

[...] la déraison tirée à quatre épingles devient maîtresse du jeu, faisant fi des règles géométriques ou mathématiques pour jouer la carte de l'extravagance. Impeccable. La Terrasse – juillet 2009

durée 1H00 _____ tarif B



Création collective (projet à l'initiative de **Nicolas Mathis**)
 Auteurs, jongleurs et comédiens : **Julien Clément, Denis Fargeton et Nicolas Mathis**
 Pianiste interprète : **Aline Piboule**
 Musiques de : **Liszt, Beethoven, Grisey, Mozart, Ligeti, Kagel, Bach, Wagner et Dutilleux.**
 Auteur, regard extérieur : **Simon Carrot**
 Lumières : **Arno Veyrat**

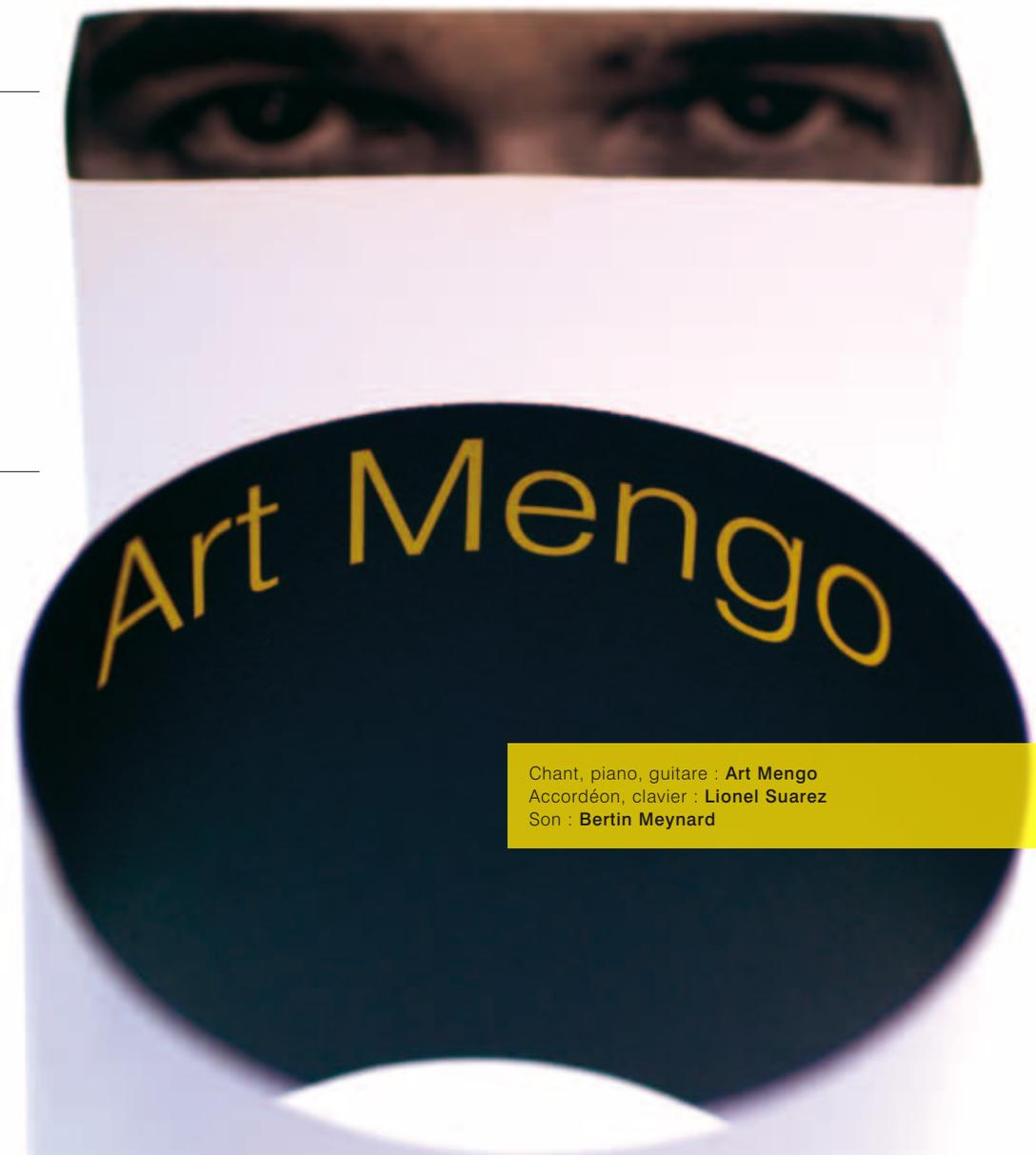
mardi
20h30
grande salle

chanson
Art Mengo

Après la sortie de son dernier album en 2009, *Sujet libre*, Art Mengo se produit en tournée avec un concert « anniversaire » et fête ses vingt ans de « douce présence » sur scène. Une formation en duo avec Lionel Suarez à l'accordéon et à la guitare. L'artiste interprète ses dernières chansons ainsi qu'un florilège de titres composés pour d'autres interprètes aussi prestigieux que Salvador, Birkin ou Gréco... Depuis *Le Parfum de sa vie*, son premier tube consacré en 1990, Art Mengo a suivi une carrière constante, tout en préservant son indépendance. L'homme, pudique et sensible, accumule les belles mélodies. Voix douce, textes poétiques de son cru... Dans ses thématiques, l'amour court toujours, propice à des envolées musicales multiples. Mais son dernier album qu'il qualifie d'« un peu hollywoodien » consacre aussi des titres à des moments forts de l'Histoire : l'apartheid, le franquisme...

Le Toulousain Art Mengo est assurément l'une des voix les plus émouvantes de la chanson francophone (une manière de doux papier de verre), et l'une de ses plumes les plus pertinentes. Les Inrockuptibles – octobre 2009

durée 1H45 _____ tarif B



Chant, piano, guitare : Art Mengo
Accordéon, clavier : Lionel Suarez
Son : Bertin Meynard

samedi
20h30
grande salle

danse

Call it... kissed by the sun... better still the revenge of geography...

Robyn Orlin

Call it... kissed by the sun... better still the revenge of geography...

Une rencontre ludique et politique entre deux univers artistiques et esthétiques rarement associés : celui du danseur hip-hop Ibrahim Sissoko et celui du dessinateur Maxime Rebière. Robyn Orlin est une artiste engagée. D'origine sud-africaine, elle place au cœur de ses préoccupations la question des identités culturelles et des conflits qui peuvent en émaner. Son regard se porte sur la société française avec en toile de fond, les émeutes survenues dans les banlieues en 2005. Ibrahim Sissoko évolue devant un mur de cartons empilés sur lequel le dessinateur Maxime Rebière inscrit en temps réel des croquis, des esquisses et des images virtuelles liés à la question cruciale et plus que jamais actuelle de la crise des banlieues. Un sujet brûlant qui ouvre la porte à des notions plus universelles chères à la chorégraphe : la démystification de l'art, la question identitaire, le respect des différences.

Quant au message, [...] Robyn Orlin, forte de l'expérience de son pays, s'est ainsi fait un devoir de le traiter en regard des normes républicaines qui sont les nôtres, et qui demeurent constamment mises à mal. L'Humanité – janvier 2010

durée 1H00 _____ tarif B



Une pièce de : **Robyn Orlin**
Avec : **Ibrahim Sissoko**
Illustration graphique en direct : **Maxime Rebière**
Conception de la scénographie vidéo : **Philippe Lainé**
Chorégraphie hip-hop : **Ibrahim Sissoko**
Lumières : **Erik Houllier**
Costumes : **Olivier Bériot**
Assistante de Robyn Orlin : **Stéphanie Magnant**
Dramaturgie : **Olivier Hespel**
Avec la participation de : **Gérard Mendy**

Autour du spectacle : une rencontre-discussion avec Robyn Orlin est proposée au public à l'issue de la représentation.

26
 vendredi
 20h30
 grande salle



marionnette / théâtre visuel
**Voyageurs
 immobiles**
 Compagnie Philippe Genty

Une re-création de *Voyageur immobile*, pièce écrite en 1995. Magicien fabuleux des mondes intérieurs, passionné par l'inconscient, Philippe Genty convoque l'imaginaire du spectateur avec l'art d'un illusionniste. Il nous entraîne dans une odyssée humaine étrange et intemporelle, dans laquelle chaque personnage lutte, en proie avec ses obsessions, ses conflits intimes. Sur scène, huit passagers, drôles de compagnons, traversent les déserts et les océans, l'espace et le temps dans un univers proche du rêve. Philippe Genty s'est entouré de comédiens et danseurs et crée un monde visuel étonnant, en constante transformation dans lequel les objets, les matériaux et les marionnettes occupent une place centrale. Un monde surréaliste et fabuleux où tout devient possible ; la dérision et l'enchantement y côtoient la cruauté et le désespoir... Le spectateur est lui-même le « voyageur immobile » de ce conte de fée moderne qui porte un regard critique sur notre monde capitaliste non sans humour et ironie.

*Si le papier kraft a toujours été la matière fétiche de cet artisan d'illusions froissables, il vibre cette fois de la douleur de l'exil, faisant écho à ces cartons dans lesquels s'abritent les clandestins dans les anfractuosités des villes.
 Télérama - juin 2010*

durée 1H30 _____ tarif A

De : **Philippe Genty**
 Mise en scène : **Philippe Genty** et **Mary Underwood**
 Musique : **Henry Torgue** et **Serge Houppin**
 Avec : **Amador Artiga, Marjorie Currenti, Marzia Gambardella, Manu Kroupit, Pierrick Malebranche, Angélique Naccache, Lakko Okino** et **Simon T Rann**
 Création sonore : **Antony Aubert**
 Lumières : **Thomas Dobruszkès**
 Plasticiens : **Sébastien Puech, Carole Allemand, Sophie Coeffic** et **Coralie Maniez**
 Costumes : **Victoria Desogos** et **Tomoe Kobayashi**
 Fabrications : **Vincent Ruz**
 Répétiteur voix : **Haïm Isaacs**
 Assistants : **Claire Costa, Pablo Gershanik** et **Gersende Michel**

mardi
20h30
grande salle

danse / musique

Concert d'un homme décousu

Seydou Boro
Compagnie Salia ni Seydou

La danse de Seydou Boro est marquée par son héritage burkinabé et français. Au Burkina Faso il a fondé le premier Centre de développement chorégraphique avec Salia Sanou. Les deux chorégraphes ont imposé une écriture originale et créative où l'émotion ne cesse d'affleurer les corps. *Concert d'un homme décousu* est un solo de Seydou Boro inspiré du rythme vocal et corporel de Fela Kuti qui se déploie dans une ambiance de maquis (ces cafés musicaux très populaires répandus dans toute l'Afrique de l'Ouest). Entouré de cinq musiciens, le danseur livre ses doutes et ses états d'âme mettant à nu toute la complexité de l'être humain et sa résonance dans le corps... décousu. Chaque instrument correspond à un trait de la personnalité humaine. Le mouvement de la musique va révéler, propulser ou limiter le geste chorégraphique. L'homme se débat avec ses contradictions : élévations, chutes, mouvements amples ou tremblés. Voix qui chuchote ou qui s'élève pour chanter l'amour. Une danse généreuse et contagieuse quand le solo invite à la fête collective...

À première vue, on est loin de la danse contemporaine « habituelle », car si Seydou Boro mélange les formes et torpille tous les référents culturels, il le fait en passant par l'esprit de l'Afrique. L'Humanité – novembre 2009

durée 1H00 _____ tarif B



Chorégraphie, musique et danse : **Seydou Boro**
Assistant à la chorégraphie : **Ousseni Sako**
Musiciens : **Ibrahima Boro** (guitare acoustique), **Sylvain Dando Paré** (guitare basse), **Adama Dembélé** (tambour d'aisselle), **Issouf Diabaté** (guitare solo) et **Dramane Diabaté** (calebasse, percussions).
Lumières : **Anne Dutoya**
Costumes : **Seydou Boro**

mercredi jeudi vendredi
 20h30
 petite salle

Piano, chant : Albin de la Simone

café-concert

Albin de la Simone

Solo

Albin de la Simone a choisi de se produire seul sur scène dans un rapport privilégié avec le public. Un événement trois fois renouvelé dans la petite salle du Théâtre des Bergeries. Albin de la Simone est un artiste surprenant. Il lance sa carrière en tant que pianiste et multiplie les collaborations avec Arthur H, Alain Chamfort, Jeanne Cherhal ou encore Salif Keïta... Il n'est pas seulement un claviériste recherché, il est aussi multi-instrumentiste et un arrangeur inventif très apprécié par ses pairs. En 2003, il se met à l'écriture. Trois albums plus tard, l'artiste a confirmé un style bondissant : un univers qui mêle sans complexe les rythmes les plus contradictoires à des mots un peu fous. Car son air naïf et faussement angélique dissimule un humour noir pince-sans-rire. Sur des mélodies raffinées, il nous conte des histoires où l'ordinaire devient peu banal et réserve bien des surprises !

Il était dandy précieux et lointain, il devient chanteur élégant et généreux. Si vous ne l'avez jamais vu en scène, tant mieux : c'est aujourd'hui qu'il faut le découvrir. Télérama – septembre 2009



durée 1H30 _____ tarif C



dimanche
16h00
jauge limitée



Chorégraphie : **Myriam Dooge**
Avec : **Yann Corlay** et **Cynthia Gallastegui** (danseurs),
Wolfgang Pissors (comédien) et **Élise Archambault**
(chanteuse lyrique)
Musiques : **Bruno Soulier** (création originale), **Jaël,**
R. Aubry, Barbatuques, T. Diabate et **B. Sissoko**
Lumières : **Vincent Maire** et **Gérardo Olmio**
Styliste : **Pascal Audibert**

Autour du spectacle : à l'issue de la représentation, de 17h30 à 18h30, la compagnie Myriam Dooge propose un atelier danse parents enfants (pour les 4-10 ans). Inscription à l'accueil du théâtre (places limitées).

danse / conte

Hé eau !

Compagnie Myriam Dooge



à partager en famille à partir de 4 ans

Après *Trois écus d'or* accueilli la saison dernière, voici une nouvelle proposition de la Compagnie Myriam Dooge. Sur scène, un comédien, une chanteuse et deux danseurs. Un spectacle rafraîchissant et pétillant pour les plus jeunes sur le cycle de l'eau. Quatre boules blanches symbolisent l'élément et son mouvement perpétuel. Elles sont utilisées comme supports par les danseurs. Ceux-ci déploient une palette de mouvements, une danse métissée et des acrobaties qui défient les lois de la gravité. Sensualité et douceur rivalisent avec des joutes aquatiques bondissantes qui rappellent la vitalité des torrents... Le comédien nous conte une histoire de gouttes d'eau et nous voilà emportés dans le courant ! Un voyage gai et poétique à découvrir en famille.

Lumière et légèreté sont les deux ingrédients indispensables au travail de cette chorégraphe, dont la danse s'abreuve aussi de force et de beauté. [...] Un spectacle qui brille par le rayonnement qu'il peut transmettre à tous les publics. La Terrasse – mai 2005

Des représentations de ce spectacle sont proposées aux classes des écoles de Noisy-le-Sec, de la petite section de maternelle au CE2.

durée **0H45** _____ tarif **C**

vendredi
20h30
grande salle



cirque
Appris par corps
Compagnie Un loup
pour l'homme

à partager en famille à partir de 8 ans



Écriture collective : **Arnaud Anckaert, Frédéric Arsenault et Alexandre Fray**
Avec : **Frédéric Arsenault et Alexandre Fray**, acrobates
Mise en scène : **Arnaud Anckaert**
Lumières et scénographie : **Frantz Loustalot**
Création sonore : **Hervé Herrero**
Regard chorégraphique : **Mathilde Van Volsem**
Costumes : **Flora Loyau**
Accompagnement : **Peggy Donck**

Sur scène, un voltigeur et un porteur, deux hommes, deux corps en conversation. *Appris par corps* met en jeu les relations humaines dans toutes leurs complexités, en empruntant au théâtre et à la danse. Deux solitudes se retrouvent « condamnées » à l'entente. La scénographie épurée – un arbre sur le plateau – laisse pour unique horizon l'un à l'autre et réciproquement... Les deux se rencontrent, se rapprochent, s'éloignent ou se confrontent. Le main à main constitue un langage à part entière, un alphabet sensible qui nous entraîne dans les tumultes de l'intime. Entre douceur et violence, chaque mouvement inscrit du sens. Une histoire de fraternité se joue, intense et fragile. Escalades, empoignades ou échappées belles, Alex et Fred en deviennent presque jumeaux tant les corps se comprennent et s'emboîtent. Par des portés acrobatiques puissants et vertigineux, les deux circassiens élaborent des formes nouvelles.

Quelque chose d'un art martial, d'un surf, d'une danse évocatrice des relations humaines dans toutes leurs splendeurs et dépendances, complicités et complexités, paroxysmes et dégénérescences. Télérama – juin 2008

durée 0H50 _____ tarif C

12
décembre

dimanche

16h00

jauge limitée

théâtre

Motobécane

Bernard Crombey

Victor, surnommé « Motobécane » sillonne les routes sur sa motocyclette bleue. Un jour, il rencontre Amandine. Il décide d'aider cette jeune fugueuse qui fuit les coups de sa mère. Une histoire issue d'un fait divers relaté par Paul Savatier dans *Le Ravisseur* dont s'inspire Bernard Crombey. Le comédien nous livre un texte rude à forte portée dramatique : le monologue de Victor écrit par celui-ci en prison pour sa défense dans un « cahier de vérité », l'homme ayant été accusé d'avoir abusé de la fillette. Bernard Crombey interprète admirablement ce « cul-terreux qu'a poussé dans la betterave » et nous révèle la complexité de ce personnage marginal, simple et généreux. Pas de revendication, pas de jugement moral, juste l'authenticité de ce texte ambigu et délicat qui dit la vie à la campagne, les petites gens, la rencontre de deux solitudes. Bernard Crombey a souhaité écrire et jouer le texte dans le patois picard. La langue est rugueuse et sauvage, forte et poétique. La scénographie et la mise en scène, sobres et subtiles, laissent la place au jeu puissant du comédien.

Le parler au phrasé et à la syntaxe proches du picard semble remonter du temps et de la terre. C'est poignant, douloureux et jubilatoire à la fois.
Télérama – septembre 2009

durée **1H15** _____ tarif **B**

Texte et interprétation : **Bernard Crombey**
D'après *Le Ravisseur* de Paul Savatier (Éditions Gallimard)
Mise en scène : **Catherine Maignan** et **Bernard Crombey**
Avec la complicité de : **Maurice Bénichou**
Scénographie et lumières : **Yves Collet**
Un spectacle présenté par Acte 2 (département d'Atelier
Théâtre Actuel)



théâtre d'objets

Petit cirque & Les Petits toros

Cie Voix off

à partager en famille à partir de 2 ans



Coiffé d'un entonnoir et une bassine autour du cou, Damien Bouvet propose *Petit cirque*, un théâtre d'objets clownesque dans un univers proche de Calder. Rien que du bonheur ! C'est le cirque, le tout petit cirque. Un clown qui contient à lui seul tout un chapiteau : la ménagerie et la piste dorée... Il a sous la main la cage aux fauves... en peluche, la ronde des chevaux et l'écuyère, l'otarie et l'éléphant, mais aussi casseroles, gants, tire-bouchon ou côte de porc. Il tient du bout des doigts le tigre, le dompteur et même le cercle de feu ! Son attirail simple et hétéroclite nous surprend. L'artiste emmène ensuite le jeune public dans son arène imaginaire et manipule des objets insolites sous les yeux ébahis. Avec rien, Damien Bouvet sait aussi faire vivre l'Espagne et ses corridas : le matador, le taureau, les aficionados et la musique. Le rêve et la naïveté de l'enfance habitent ce spectacle fait de bric et de broc, d'humour et de fantaisie. Sous le charme !

Un art du presque rien splendide, du brimborion magnifique ; Âme d'enfant ? Évidemment, et talentueuse, inventive... Le Figaro - 2002

De et avec : **Damien Bouvet**

Des représentations de ce spectacle sont proposées aux classes des écoles de Noisy-le-Sec, de la crèche à la grande section de maternelle.

durée **0H50** _____ tarif **C**

mercredi
20h30
grande salle

jazz
David Krakauer et
Klezmer Madness

David Krakauer fait partie de ces musiciens inclassables. Clarinettiste virtuose, il s'est distingué en interprétant Brahms, Bartok, Schoenberg ou Berio mais, comme de nombreux musiciens juifs américains, il s'est pris de passion pour les vieux airs venus d'Europe de l'Est. Il joue avec les célèbres Klezmatiks mais aussi avec le prestigieux Kronos Quartet avant de devenir l'un des plus talentueux réformateurs de la musique Klezmer dans sa mouvance new-yorkaise. Son jeu allie la technique originale des clarinettistes de la musique klezmer et celle des instrumentistes de jazz et de blues dans sa forme la plus contemporaine. David Krakauer n'a de cesse d'innover. Son énergie créatrice embrasse toutes les cultures. Le concert associe le phrasé virevoltant de la clarinette à l'énergie rock de Klezmer Madness. Une fusion parfaite de la musique traditionnelle et contemporaine et des frissons assurés.

Selon ses recettes, le bidouilleur canadien, venu sur le tard au klezmer, y ajoute les bonnes doses de beats rap old school. Le hip-hop klezmer est né. Tourbillonnant, déjanté, et toujours émouvant. Libération - mai 2005

durée 1H30 _____ tarif A

Clarinettes : David Krakauer
Accordéon : Will Holshouser
Guitare électrique : Sheryl Bailey
Basse électrique : Nicki Parrot
Batterie : Michael Sarin
Laptop : Keepalive



3 4 **5** 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
janvier
mercredi
15h00
jauge limitée

chanson

Une valise dans la tête

Petrek

à partager en famille à partir de 4 ans



Après *L'Air de rien* présenté en 2008, Petrek revient au Théâtre des Bergeries avec un nouveau spectacle pour les plus petits cette fois. *Une valise dans la tête* est une vraie malle aux trésors, un univers tendre et émouvant. Petrek ne s'interdit aucun thème et va à l'essentiel. Il est question du temps qui passe, des rencontres et des histoires qui façonnent nos vies... Sur scène, deux personnages. Le premier : un chanteur qui échoue avec sa valise sur le plateau. On ne sait d'où il vient et où il va... Puis le deuxième : un musicien, pianiste et accordéoniste. Petit à petit les deux personnages vont construire un duo et s'offrir un moment privilégié de rencontre et d'échange. Le jeune auditeur s'ouvre aux sonorités nouvelles, baigne dans la grammaire et les mots, loin des sujets habituels de la chanson pour la petite enfance où la comptine est de mise. Le décor, les lumières et la vidéo créent de la matière. Avec l'exigence qu'on lui connaît et son amour du verbe, Petrek fait la part belle à l'imaginaire.

Son bonheur est palpable. Il nous emporte dans sa bulle de sensibilité : un univers tendre et émouvant patiné de drôleries et de rencontres si simples. Il suffit de se laisser porter... La Voix de l'Ain

Des représentations de ce spectacle sont proposées aux classes des écoles de Noisy-le-Sec, de la moyenne section de maternelle au CE1.

durée **0H45** _____ tarif **C**



Chant, guitare, textes et compositions : **Petrek**
Piano et compositions : **Laurent Darmon**
Scénographie : **Joris Mathieu**
Lumières : **Jean Buyer**
Son : **Henri Goudart**

6 7 **8 9** 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
janvier

samedi dimanche
20h30 11h00 et 16h00
grande salle

musique

Concert du Nouvel An

Une promenade germanique, de Vienne à Leipzig (1)

La Jeune Philharmonie de Seine-Saint-Denis

Carl Maria Von Weber : *Oberon*, ouverture
Felix Mendelssohn : *Le Songe d'une nuit d'été*

Deux programmes de la Jeune Philharmonie, cette année, sont consacrés à l'âge d'or de la musique dans l'Autriche et l'Allemagne, de Haydn à Mendelssohn. Le premier spectacle est un voyage dans le monde des elfes, des fées et des sirènes, une évocation shakespearienne avec l'ouverture de l'opéra *Oberon* (1826) de Carl Maria von Weber, personnage de la pièce *Le Songe d'une nuit d'été* qu'on retrouve dans l'œuvre du même nom (en allemand *Ein Sommernachtstraum*) commencée la même année par Felix Mendelssohn et achevée seize ans plus tard. L'ouverture et la musique de scène du *Songe d'une nuit d'été* seront présentées par un ensemble de comédiennes et chanteurs, avec chœurs et orchestre. Œuvre géniale, digne de son modèle shakespearien, elle ne comprend pas seulement la célèbre *Marche nuptiale*, mais des séquences magiques d'évocation des Elfes ou au contraire bien terriennes avec les danses bergamasques.

durée 1H45 ——— gratuit
avec entracte



Récitantes : **Serpentine Teyssier** et **Gaëlle Vanoudenhoven**
Avec les **Ensembles vocaux de Noisy-le-Sec et Drancy**
Direction : **Jean-Philippe Dejussieu** et **Oren Grougnet**

Autour du concert : écoute commentée dans le cadre du cycle de rencontres « Shakespeare et la musique », proposée par Jean-Philippe Dejussieu, le mardi 4 janvier à 19h00 à l'auditorium de la Médiathèque.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

12 13

janvier

mercredi jeudi

20h30

grande salle

14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
février mars avril mai juin juillet a

danse hip-hop

Petites histoires.com

Centre chorégraphique national
de La Rochelle / Poitou-CharentesKader Attou /
Compagnie Accrorap

à partager en famille à partir de 7 ans

Petites histoires.com, comme autant de saynètes ou de courts métrages en hommage au cinéma burlesque. Kader Attou et ses danseurs se penchent sur leurs souvenirs d'enfance pour en rapporter des fragments de vie. Le quotidien pas toujours drôle et les histoires inventées pour le comprendre, comme les « trois huit » des papas à l'usine Renault, ce mouvement incessant du corps en forme de huit... Un témoignage en creux de la France populaire sur fond de valse accordéon. Kader Attou a su développer une démarche d'auteur singulière. Sa danse se nourrit de croisements de différentes cultures à partir de la gestuelle commune à l'univers hip-hop. Dans *Petites histoires.com*, les cinq danseurs créent de véritables envolées chorégraphiques. La danse contemporaine se mêle à l'acrobatie et la danse académique à l'énergie de la rue... Kader Attou nous balade dans l'imaginaire enfantin et réussit le tour de force de porter un propos fort et engagé avec tendresse et légèreté.

Une évidence très émouvante, que Kader Attou impose avec finesse. Le public de Suresnes lui a fait une ovation. Le Monde – janvier 2008



durée 1H10 _____ tarif B

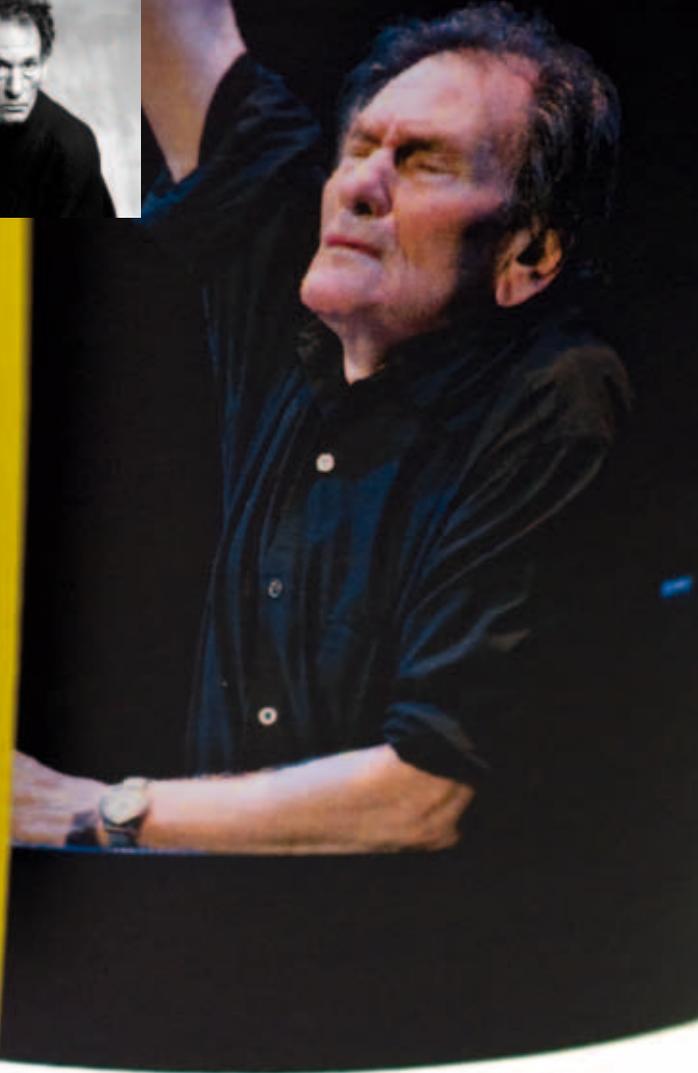
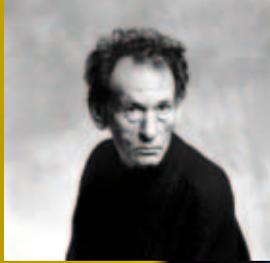
Chorégraphie : **Kader Attou**
Avec : **Hichem Serir Abdallah, Thô Anothai, Pierre Bolo, Brahim Bouchelaghem, Kader Attou ou Sébastien Vela-Lopez**
Scénographie : **Guillaume de Baudreuil**
Lumières : **Fabrice Crouzet**
Costumes : **Nadia Genez**
Collaboration théâtrale : **Mohamed Guellati**



16
janvier
dimanche
16h00
jauge limitée

février mars avril mai juin juillet a

Extinction, « Auslöschung » d'après Thomas Bernhard
Traduction : **Gilberte Lambrichs** (Éditions Gallimard)
Adaptation : **Jean Torrent**
Lecture : **Serge Merlin**
Réalisation : **Blandine Masson et Alain Françon**
Avec l'aimable autorisation de **Peter Fabjan**



théâtre
Extinction
Thomas Bernhard
Serge Merlin

Serge Merlin est un acteur immense qui a mis plusieurs fois son talent au service des textes de Bernhard, lui aussi maître dans « l'art de l'exagération ». Il rêvait de monter *Extinction*, le roman testamentaire de l'auteur. C'est chose faite. Après une lecture radiophonique sur France Culture enregistrée au Théâtre de la Colline, Alain Françon et Blandine Masson ont accompagné sa réalisation pour une tournée sur les scènes des théâtres. Serge Merlin nous livre un monologue incroyable, obsessionnel et contradictoire, drôle et féroce. Dans son œuvre, Bernhard se tourne vers son passé, la mémoire familiale qu'il fuit : l'esprit étriqué et mercantile, la haine de l'art et de la pensée, la complaisance vis-à-vis du nazisme... Il lâche prise : extinction. Serge Merlin fascine, gronde et tempête ; ses bras, son visage et sa voix font vivre l'auteur dans toute sa puissance. Son excellence nous confond ; il est tout à la fois la voix tragique du personnage, celle de Bernhard et la sienne.

Il faut courir toutes affaires cessantes pour voir ce stupéfiant voyage qui vous laisse, au terme d'une heure incandescente, dans l'impression on ne peut plus troublante d'avoir vu, entendu Thomas Bernhard lui-même.
Le Monde – mars 2010

durée 1H20 _____ tarif B

janvier

jeudi
20h30

jauge limitée

spectacle en anglais surtitré en français

marionnette

Schicklgruber, alias Adolf Hitler

Stuffed Puppet Theatre



Conception, marionnettes, jeu : **Neville Tranter**
Auteur : **Jan Veldman**
Mise en scène : **Theo Fransz**
Lumières : **Desiree van Gelderen**

Neville Tranter est un grand soliste de la marionnette. D'origine australienne, il vit au Pays-Bas et tourne depuis plus de vingt ans sur les scènes internationales. Il a su créer un théâtre visuel et émotionnel fort qui confronte le public à ses peurs et à ses pulsions. Le comédien marionnettiste aime mettre en scène des monstres ou des personnages dérangeants, notamment pour leur impact dramaturgique. Il a représenté Macbeth, Salomé ou encore Frankenstein... Avec *Schicklgruber, alias Adolf Hitler*, il s'attaque à l'un des sujets les plus délicats de l'Histoire en représentant les derniers jours d'Hitler dans son bunker à Berlin. Le dictateur, sa maîtresse et quelques fidèles sont réunis pour fêter son 56^e anniversaire. Une fête macabre et orgiaque commence, annonçant l'agonie de ce qui fut un rêve atroce. Neville Tranter manipule à vue les marionnettes de taille humaine avec une maîtrise incroyable dans une sorte de cabaret grotesque et cynique, impitoyable et... drôle, en dépit de l'Histoire.

En uniforme sur scène, Neville Tranter campe les différentes marionnettes avec une virtuosité inouïe. Le metteur en scène parvient à dévoiler la médiocrité de ces monstres humains. Le Parisien – décembre 2009

durée 1H30 _____ tarif C

dimanche
18h00
 grande salle

musique du monde
Buika

Buika, la nouvelle star de la copla espagnole, sera en tournée pour trois dates de concert en Île-de-France. Cette chanteuse atypique renouvelle ce genre musical sans frontière qui a pour base le flamenco. Sa rencontre avec Chucho Valdès, pianiste de jazz afro-cubain légendaire avec qui elle partage des racines africaines et espagnoles a nourri son dernier album, *El Último Trago* : un hommage à Chavela Vargas, la diva mexicaine qui bouleversa le public des salles du Carnegie Hall ou de l'Olympia. Buika reprend les titres phares de Chavela (qu'on retrouve notamment dans les films d'Almodovar ou d'Inarritu). La chanteuse puise avec aisance dans des styles aussi variés que le tango, le bolero, la musique cubaine ou le jazz... Buika n'a rien à envier aux divas cubaines des années 30, La Lupe ou Olga Guillot à qui Almodovar la compare. Avec son tempérament de feu, son sens fabuleux de la dramaturgie, son interprétation atteint des sommets d'intensité ! Elle chante avec une rage désespérée et sensuelle la passion qu'elle célèbre.

*[...] la voix la plus sensuellement rauque de la nouvelle scène espagnole.
 Le Télégramme - novembre 2009*

durée **1H30** _____ tarif **A**



Voix : **Buika**
 Piano : **Ivan « Melon » Lewis**
 Percussion : **Fernando Favier**
 Contrebasse : **Noël Daniel Martinez**
 Ingénieur du son : **Fernando Duran**

26 27 28 29 30 31

janvier

jeudi

20h30

grande salle

théâtre

Vers toi, terre promise

Tragédie dentaire

Jean-Claude Grumberg

Mise en scène : Charles Tordjman

Un spectacle salué par le public et la presse : Grand Prix du Syndicat de la Critique en 2009. La même année, Jean-Claude Grumberg s'est vu décerner le Molière de l'auteur francophone. *Vers toi, terre promise* est sous-titrée « tragédie dentaire », inspirée de l'histoire de son auteur. Les Spodek soignent les maux de dents. Ils sont juifs. Dans cet après-guerre, d'autres douleurs hantent le cabinet du dentiste. Une de leurs filles a disparu en déportation. L'autre, recluse dans un couvent, ne donne plus signe de vie. Dans un décor ingénieux, à double étage et panneaux coulissants, la mise en scène de Charles Tordjman révèle tous les pans de cette tragédie intime. La représentation est dense et musicale. Un quatuor sublime de comédiens interprète sept personnages et les chœurs. Beaucoup d'émotions et de rire. La pièce pose avec humour et humanité les questions de souffrance, de croyance et d'identité autant que d'espoir, de survie et d'évasion vers une terre nouvelle, vers une vie à inventer.

Mais là où il [Jean-Claude Grumberg] excelle, et nous fait grincer de rire, c'est bien dans la noirceur désespérée, la méfiance absolue et cynique envers l'humanité. Télérama – mars 2009

durée 1H40 _____ tarif A

De : Jean-Claude Grumberg
Mise en scène : Charles Tordjman
Avec : Philippe Fretun, Antoine Mathieu, Clotilde Mollet et Christine Murillo
Scénographie : Vincent Tordjman
Assistant à la scénographie : Erwan Mével
Musique : Vicnet
Lumières : Christian Pinaud
Costumes : Cidalia Da Costa
Maquillage : Cécile Kretschmar
Collaboration artistique : Zohar Wexler



29 30 31
janvier
dimanche
16h00
grande salle

février mars avril mai juin juillet août septembre octobre novembre décembre

danse

Magifique, La Mort du cygne et L'Amour sorcier Malandain/Ballet Biarritz

Thierry Malandain revendique le terme « néoclassique » pour qualifier sa danse. Chez le chorégraphe, le mouvement s'affirme dans l'espace qui sépare la musique du geste pour faire place au sens. Un extrait de la pièce *Magifique* ouvre ce programme composé. À chaque *Suite* de Tchaïkovski, le chorégraphe associe des fragments de souvenirs personnels. Il met en scène des formes épurées et vigoureuses où se mêlent fragilité et force collective. Il multiplie les combinaisons et « magifie » le corps. *La Mort du cygne*, l'émouvante mélodie pour violoncelle de Camille Saint-Saëns sur la danse de la mort, est interprétée par trois danseuses, chacune habitant le chant funèbre à sa façon. Enfin, *L'Amour sorcier* donne vie à la légende andalouse. Sur un plateau recouvert de pétales couleur cendre, les danseurs développent une gestuelle flamenco stylisée avec une forte expressivité dramatique et romantique. Un pas de deux emporte les corps cambrés dans des envolées pleines d'émotions. Les danseurs, poussés à la limite de la rupture d'équilibre, forment des ensembles splendides et parfaitement synchrones.

Pour autant, l'esprit de troupe à l'œuvre ici, une quinzaine de danseurs à la belle énergie, porte ce divertissement vers des sommets de qualité. Les Échos – décembre 2009

durée 1H20 _____ tarif A
avec entracte



Magifique, Tchaïkovski Suites (extrait) - Ballet pour 18 danseurs
La Mort du cygne - Ballet pour 3 danseuses
L'Amour sorcier - Ballet pour 18 danseurs
Musiques : **Piotr Ilitch Tchaïkovski** (*Magifique*), **Camille Saint-Saëns** (*La Mort du cygne*), **Manuel de Falla** (*L'Amour sorcier*)
Chorégraphie : **Thierry Malandain**
Lumières : **Jean-Claude Asquié**
Décor et costumes : **Jorge Gallardo**
Réalisation costumes (*Magifique*) : **Véronique Murat**
Composition additionnelle (*Magifique*) : **Nicolas Dupérier**
Maîtres de ballet : **Richard Coudray** et **Françoise Dubuc**

mardi jeudi
 20h30
 petite salle

théâtre

Oh les beaux jours

Samuel Beckett
 Mise en scène : Michel Abécassis

Texte de : **Samuel Beckett**
 Mise en scène : **Michel Abécassis**
 Avec : **Stéphanie Lanier** et **Pierre Ollier**
 Lumières : **Nicolas Barraud**
 Spectacle coproduit par le Théâtre des Bergeries

création

Oh les beaux jours est une œuvre tonique et puissante, drôle et bouleversante à la fois. Le personnage de Winnie est une figure incontournable du théâtre de Beckett. Michel Abécassis aborde ce texte comme une véritable partition musicale, en célébrant le silence, le voyage immobile et le temps. Il donne une importance primordiale au travail du corps et de la voix. « Oh le beau jour encore que ça aura été.... Encore un... ». La voilà Winnie, ensevelie jusqu'au buste dans un melon de sable, qui s'abrite de son ombrelle. Avec une innocence gracieuse, elle prie, se prépare, fredonne, se plaint ; reviennent des bribes de souvenirs d'amour, d'exil... Elle fait l'inventaire de son sac et de ses objets familiers. Elle s'adresse à son tendre ami Willie, que l'on aperçoit à peine et qui pousse de temps en temps quelques grognements. Winnie aime la vie, seconde après seconde, malgré le temps qui passe. Elle questionne le monde avec une incroyable vitalité. Rien ne semble altérer sa faculté d'émerveillement, son obstination à tenir. L'apparente frivolité de son discours est, comme l'humour, la chatoyante politesse du désespoir. Un spectacle comme un hymne à la vie.

durée 1H20 _____ tarif C

samedi
20h30
grande salle

théâtre

Voyage, 1^{er} épisode

La Fabrique Imaginaire

Ève Bonfanti et Yves Hunstad, ces deux inimitables fabricants philosophes de l'illusion reviennent cette fois avec leur dernière création : *Voyage, 1^{er} épisode*. Entre fiction et réalité, jeu et hors-jeu, l'univers de la compagnie nous invite à explorer notre imaginaire. Voici donc un nouveau périple euphorisant qui bouscule totalement nos repères ! Plongez dans les couloirs du temps et découvrez, par interactions complexes et déconcertantes, les histoires de différents personnages : un généticien qui donne une conférence sur l'ADN, une sexologue qui s'interroge sur l'amour, un musicien québécois qui débarque à l'instant à l'aéroport et une actrice qui semble concevoir et présenter le spectacle mais qui étrangement, vient d'avoir un accident de voiture... Ajoutez à cela un pilote d'avion qui est le régisseur du spectacle et une violoniste d'à peine vingt ans mais qui par le jeu du temps est aussi la mère de l'actrice adulte. Bref, laissez-vous porter et régalez-vous !

Ève Bonfanti et Yves Hunstad, fondateurs de La Fabrique Imaginaire, sont pourtant des artistes à découvrir toutes affaires cessantes. Avec rien, ils font théâtre de tout, en s'interrogeant sur sa nature même. Télérama – janvier 2010

durée 1H30 _____ tarif B



Conception, mise en scène et scénographie :
Ève Bonfanti et Yves Hunstad
Avec : **Ève Bonfanti, Katia Ponomareva, Lola Bonfanti, Yves Hunstad, Étienne Van der Belen et Valère Le Dourner**
Musiques : **Lola Bonfanti**
Lumières : **François Ridard**
Costumes : **Françoise Colpé**
Montage image et son du film : **Yves Mora**

mercredi
20h30
grande salle

chanson

Thomas Fersen

Détour par le château du Comte

Thomas Fersen, avec son univers insaisissable, fait partie des talents qui incarnent le renouveau de la chanson francophone. Prolifique avec ça : pratiquement un album par an depuis ses débuts en 93. Ses textes sont à la fois drôles, étranges et poétiques, contés par sa voix rocailleuse si singulière. Un plaisir de l'écriture qui nourrit des fables quotidiennes décalées, des histoires abracadabrantes, bestiaires imagés ou potager imaginaire... Son talent de conteur lui fait prendre le chemin de Prévert, La Fontaine ou Brassens. Quant à sa musique, inclassable, elle oscille entre la chanson française classique, les ballades poignantes au piano relevées de cordes, le rock enlevé, la chanson folk au ukulélé, cette drôle de petite guitare hawaïenne, et la pop planante... Un univers qui s'élargit au fur et à mesure qu'il avance dans la musique. Son concert au Théâtre des Bergeries sera l'occasion de découvrir en live son prochain album – sortie prévue début 2011.

Thomas Fersen est un obsessionnel. Depuis son premier album, Le Bal des Oiseaux (1993), son univers gentiment loufoque, toujours éminemment singulier, a pris de plus en plus d'ampleur. Les Inrockuptibles – février 2006

durée 1H30 _____ tarif A

THOMAS FERSEN



Artiste interprète : **Thomas Fersen**
Batterie : **Lionel Gaget**
Guitare, Pedal Steel : **Pierre Sangra**
Accordéon : **Alexandre Barcelona**

mercredi
20h30
jauge limitée

théâtre

La Dernière leçon

Noëlle Châtelet

Mise en scène : Gérald Chatelain

création

Gérald Chatelain propose une adaptation théâtrale de *La Dernière leçon* de Noëlle Châtelet, Prix Renaudot des lycéens 2004. Dans son roman, l'auteure témoigne de son histoire, singulière et bouleversante. Le récit prend forme au moment où la mère de l'écrivaine, une vieille dame de 92 ans, ancienne sage-femme, annonce à ses enfants qu'elle va mettre fin à ses jours tel jour, telle heure... « Mourir debout, mourir seule avant que la maladie ou la démence ne décide pour elle ». *La Dernière leçon* raconte le cataclysme que cela provoque chez l'auteure sous la forme d'une longue lettre, à la première personne, écrite à sa mère quelques mois après sa disparition. Le propos est grave. Pourtant Gérald Chatelain le traite aussi avec distance et humour. Cette mort désirée n'est que l'accomplissement d'une vie riche de beautés. Les marionnettes et la mise en image de Jean-Pierre Lescot dont l'univers puise dans l'imagerie populaire et le monde onirique du conte ouvre un espace poétique fort dans lequel s'inscrit cette histoire remarquable, comme un conte philosophique, un voyage intérieur et initiatique.



Texte de **Noëlle Châtelet** (Éditions Seuil, collections « Cadre rouge » et « Points »)

Adaptation et mise en scène : **Gérald Chatelain**

Mise en images : **Jean-Pierre Lescot**

Avec : **Catherine Rétoré** et deux marionnettistes (distribution en cours)

Une création de la compagnie **D'Après La Pluie**
Spectacle coproduit par le Théâtre des Bergeries

durée 1H30 _____ tarif B autour du spectacle (cf p.100-101)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18
janvier février **mars** avril mai juin juillet août septembre

vendredi samedi
20h30
petite salle

café-concert

The Nino's chantent Nino Ferrer



à partager en famille à partir de 8 ans

Pour ce concert truculent, Tom Poisson et Laurent Madiot, la fine équipe des Fouteurs de joie, ont invité Benoît Simon, guitariste et collaborateur, entre autres, de Kent, Grand Corps Malade et des Sea Girls... Le trio infernal revisite le répertoire de Nino Ferrer, ses tubes les plus fameux et des morceaux méconnus. Un hommage décalé irrésistible qui s'attache à l'esprit fantasque et léger du chanteur disparu tout en étant fidèle à la délicieuse rugosité qui fait son univers. L'orchestration est à la fois simple et inattendue. Les artistes ont abandonné les cuivres pour une palette d'instruments parfois surprenants : banjo, klaxon, ukulélé, tabouret ou graviers... Et l'on redécouvre *Le Téléphone*, *Oh ! Hé ! Hein ! Bon !* ou encore *Mirza* dans une version acoustique avec un chœur digne du Muppet Show ! Des textes loufoques aux onomatopées absurdes et l'exaltation débridée de Nino Ferrer. Pour tous !

Mais de leurs orchestrations organiques et dépouillées se dégage une profondeur inattendue, toujours portée par l'ironie, la joie et le pétillant des mots. « Micro musique » et poésie. Sud-Ouest – mai 2010

durée 1H10 _____ tarif C

Chant, ukulélé, piano jouet, graviers : **Laurent Madiot**
Chant, basse, guitare, paquets de bonbons : **Benoît Simon**
Chant, banjo, guitare, tabouret, klaxon : **Tom Poisson**
Mise en scène : **Olivier Prou**

dimanche
 16h00
 grande salle

musique baroque
Les Witches
 Manuscrit Susanne van Soldt



Les Witches sont les musiciens sorciers qui ouvriront le festival Le Cercle à Musique. Leur répertoire fait revivre l'ambiance des planches des tavernes du temps de Shakespeare. Leurs interprétations oscillent entre recherche historique et tradition populaire, privilégiant le travail de mémoire mais aussi d'intuition et d'improvisation. Dans ce programme, ils proposent de découvrir un programme de danses et de chansons issues du manuscrit des pièces de claviers de Susanne van Soldt – fille d'un riche marchand protestant réfugié d'Anvers à Londres au milieu des années 1570. Une vraie mine d'or qui témoigne du jeu musical dans une maison de famille de cette époque. Comme les « virginal books » anglais ou le classeur de photocopies interdites du jeune rocker moderne, il est parfaitement représentatif des « tubes » de son temps. Les Witches allument le son avec une batterie d'instruments baroques à laquelle viennent s'ajouter percussion, rommelpot et cornemuse. Un mélange bien dosé d'érudition et de fantaisie !

*Une réussite brillante dans un répertoire à la lisière de plusieurs cultures.
 Diapason – novembre 2002*

Manuscrit Susanne van Soldt : danses et chansons des Flandres, 1599
 Violon : **Odile Édouard**
 Flûtes à bec : **Claire Michon**
 Viole de gambe : **Sylvie Moquet**
 Luth et théorbe : **Pascale Boquet**
 Percussion et rommelpot : **Françoise Rivalland**
 Orgue et cistre : **Freddy Eichelberger**
 Clavecin : **Sébastien Wonner**
 Cornemuse : **Mickaël Cozien**

durée 1H10 _____ tarif B



vendredi
20h30
jauge limitée

théâtre

Costa le rouge

Sylvain Levey

Mise en scène : Julien Bouffier

à partager en famille à partir de 9 ans



création

Après *Une chenille dans le cœur* présenté en 2008, *Costa le rouge* est une nouvelle commande d'écriture et de mise en scène du Département et de cinq structures culturelles. Sylvain Levey est l'auteur, entre autres, de *Ouasmok ?* – Prix SACD de la pièce jeune public en 2005. Pour écrire ce nouveau texte, Sylvain Levey a arpenté les rues de Noisy-le-Sec, ancrant son histoire dans la banlieue d'aujourd'hui. *Costa le rouge* est avant tout une histoire d'hommes, de transmission sur trois générations. Costa est un enfant qui aime écouter son grand-père raconter les histoires d'avant. À la mort du Papé, il va devoir apprendre à grandir par lui-même, ses parents étant trop pris par le travail. Sylvain Levey porte un regard tendre sur le parcours d'un père qui doit faire face à la disparition du sien tout en aidant son fils à devenir un homme. Une fable intime qui parle du monde d'aujourd'hui, de la transformation d'une société, d'un territoire où le béton investit nos vies. Pour raconter ce parcours initiatique, Julien Bouffier développera un théâtre sensible, à fleur de peau, où musique et projections vidéo nourriront l'univers singulier de Costa et ses légendes familiales.

Des représentations de ce spectacle sont proposées aux classes de CM des écoles de Noisy-le-Sec.

durée 1H10 _____ tarif C autour du spectacle (cf p.100-101)



Texte de **Sylvain Levey** (publié aux Éditions théâtrales jeunesse en 2011)
Mise en scène : **Julien Bouffier**
Vidéo : **Laurent Rojol et JB**
Avec : (distribution en cours)
Spectacle coproduit par le Théâtre des Bergeries

samedi dimanche
19h00 16h00
 jauges limitées



Les Insolites du Week-end

théâtre / performance / danse

L'Amour conjugal

Alberto Moravia / Cie du Veilleur

Marlon

Aude Lachaise

Manteau long

Delgado Fuchs

Cette saison, les Insolites du Week-end seront sexy. Les artistes présents questionnent la relation amoureuse, le désir et la sexualisation du corps avec des écritures exigeantes, singulières et percutantes. *L'Amour conjugal* ouvrira le programme : un dispositif scénique original place le spectateur au cœur de l'intrigue, dans l'espace intime du couple. Une histoire de trahison que l'on découvre dans un rapport de proximité privilégié, tel un lecteur en tête à tête avec son livre... *Marlon* est un monologue sur un plateau de danse. Un one-woman-show performant. Marlon c'est Brando, absent et prétexte à un questionnement sur le désir, la sexualité, le féminisme et le patriarcat sous le regard naïf, touchant, drôle et parfois absurde d'Aude Lachaise. Enfin *Manteau long*, un duo belgo-suisse irrésistible explore la sexualisation du corps et des mouvements. Un objet entre danse et théâtre, frais et grinçant. Les deux complices, pincés sans rires, jouent avec les conventions théâtrales et les costumes. Ils dissèquent les processus de mise en scène et révèlent les gestes et attitudes qui parfois conditionnent l'acte de la danse.



L'Amour conjugal

d'après le roman d'Alberto Moravia
 Traduction : Claude Poncet (Éditions Gallimard)
 Adaptation et mise en scène : Matthieu Roy
 Avec : Johanna Silberstein et Philippe Canales
 Scénographie : Gaspard Pinta
 Espace sonore : Mathilde Billaud
 Lumières : Manuel Desfeux
 Costumes : Isabelle Deffin



Marlon

De et par : Aude Lachaise
 Musique : Roeland Luyten



Manteau long

De et avec : Nadine Fuchs et Marco Delgado
 Lumières : Regina Meier
 Costumes : David Dengis et Frédéric Neuville
 Élément scénographique : Delgado Fuchs

En ouverture des Insolites : un spectacle surprise le vendredi soir...

durée 3H30 _____ tarif C
 avec pause dégustation (supplément de 8 € pour la collation)

mercredi
15h00
jauge limitée

théâtre / conte

Hansel et Gretel

Accademia Perduta
Romagna Teatri

à partager en famille à partir de 7 ans



Marcello Chiarenza s'empare d'un nouveau conte. Après *Le Petit Poucet*, voici une version contée, théâtrale et musicale d'*Hansel et Gretel*. La magie opère à nouveau... Voici les deux enfants-comédiens entraînés dans un véritable jeu de rôles. Ils deviennent tour à tour le père, la marâtre, leur Peur même ou la sorcière Croquemitaine dans sa maison de pain d'épices. Ils sont tous les personnages de ce chemin initiatique, jonché d'épreuves, de pièges et d'embûches mais aussi de surprises et d'amusements. Dans le monde de Marcello Chiarenza tout peut se transformer et servir le récit. Les objets les plus simples, bouts de bois ou de tissus, deviennent maison, lit ou forêt. Avec finesse et invention, le comédien crée un théâtre visuel et ouvre un univers poétique enchanteur, porté par la musique. Un voyage intérieur pour aider les enfants à cheminer de l'obscurité à la conscience.

Grâce à une troupe italienne douée d'inventivité, les spectateurs se laissent porter dans un monde fantastique qui offre une adaptation originale du conte. Le Courrier – avril 2005

Des représentations de ce spectacle sont proposées aux classes des écoles de Noisy-le-Sec, du CE1 au CM2.

durée 1H00 _____ tarif C



Conception, mise en scène et objets : **Marcello Chiarenza**
Musiques originales : **Cialdo Capelli**
Avec : **Claudio Casadio** et **Daniela Piccari**

dimanche
16h00
grande salle

danse

Empreintes Massai

Compagnie Georges Momboye

création

Les spectacles du chorégraphe ivoirien Georges Momboye sont une ode à l'énergie créatrice des corps et au rythme universel de la danse. Une danse fusion, viscérale, qui combine parfaitement la richesse de la danse africaine avec l'écriture chorégraphique et dramaturgique contemporaine. *Empreintes Massai*, sa prochaine création réunit huit danseurs et deux musiciens sur scène. Georges Momboye puise son inspiration dans les traditions culturelles du peuple Massai du Kenya et de Tanzanie. Le chorégraphe cherche à élaborer une gestuelle élégante, contrastant avec le déséquilibre des corps. Les musiciens, parés d'une multitude de percussions ou d'objets du quotidien, feront résonner des sonorités puissantes et diversifiées pour retranscrire l'Afrique et les émotions des corps en mouvements. Georges Momboye rend hommage à ce peuple fascinant. Il sublime les corps, revisite la danse traditionnelle massai, une exception artistique, pour en donner une écriture de la modernité.

La danse jubilatoire de Georges Momboye fouette les humeurs et remet les pendules du plaisir à l'heure. Télérama – mars 2009

durée 1H15 _____ tarif A



Chorégraphie : **Georges Momboye**
Assistant chorégraphe : **Saul Dovin**
Avec : 8 danseurs et 2 musiciens (distribution en cours)
Lumières : **Christian Welti**
Costumes : (distribution en cours)



Autour du spectacle : une rencontre-discussion avec l'équipe artistique est proposée au public à l'issue de la représentation.

mardi
20h30
grande salle

théâtre

Petites histoires de la folie ordinaire

Petr Zelenka
Collectif DRAO

création

Le Collectif DRAO s'est constitué en 2003 au Théâtre de la Tempête. Il réunit sept comédiens d'horizons différents qui assument ensemble le choix des textes, le jeu et la mise en scène. *Petites histoires de la folie ordinaire* est leur prochaine et quatrième création. Un texte pudique et fantaisiste de l'auteur tchèque, Petr Zelenka. L'écrivain interroge le monde en creux, par de petites histoires au déroulé quasi cinématographique et nous entraîne petit à petit dans la grande Histoire, celle de l'être humain en proie au doute existentiel. Pierre se réveille un matin, avec des cheveux coupés dans la poche de son pantalon. La veille, comme souvent, il était saoul. Commence alors l'épopée presque ordinaire de cet homme de 35 ans, entouré de personnages insolites et fantasques. C'est la question de la solitude que Petr Zelenka interroge à travers leurs errances burlesques. Pour monter cette pièce, le collectif puise son inspiration dans l'univers de Polanski ou de Kafka et compose avec une atmosphère poétique propice à la rêverie ou à la fantasmagorie...

Franchement, on est vraiment heureux lorsque l'on rencontre des jeunes tels que ces sept-là : [...] ils ont en partage une énergie, une intelligence des textes qui est très remarquable. Le Figaro – avril 2006

durée 1H45 _____ tarif B

De : **Petr Zelenka**
Texte français : **Jaromír Janecek** et **Jean-François Loez**
(Éditions Théâtrales)
Mise en scène et interprétation : **Collectif DRAO** -
Stéphane Facco, Thomas Matalou, Benoît Mochot,
Gilles Nicolas, Sandy Ouvrier, Maïa Sandoz et **Fatima**
Souahlia-Manet
Musique originale : **Nihil Bordures**
Lumières : **Kelig Le Bars**
Scénographie et costumes : **Catherine Cosme**
Assistante costumes : **Magali Perrin-Toinin**
Magie : **Thierry Collet**
Maquillages, perruques : **Solweig Martz**
Spectacle coproduit par le **Théâtre des Bergeries**

3
 dimanche
 16h00
 grande salle

humour
Julien Cottereau
 Imagine-toi

à partager en famille à partir de 8 ans


Imagine-toi : dans des inquiétants borborygmes et sifflements, un personnage au physique incertain, mélange d'un Buster Keaton, d'un Pierrot Lunaire et d'un Pinocchio qui aurait grandi trop vite fait son entrée en scène. Attifé d'un chapeau et d'un pantalon trop court, ce curieux drôle, absurde, tendre et naïf, fait naître un monde de monstres et de princesses, ravivant notre enfance avec enchantement. Clown, mimeur et bruiteur d'exception, Julien Cottereau sonorise en direct la moindre de ses actions. Les bruitages font apparaître tous les objets de son univers, du déodorant à la contrebasse. Un one-man-show totalement atypique, sans parole, sans le moindre décor ou accessoire, mais plein d'inventions sonores et corporelles qui révèlent une écriture poétique fine totalement maîtrisée. Ce spectacle a valu à l'artiste le Molière de la Révélation théâtrale masculine en 2007. Dans la vie, l'homme est un clown précieux qui collabore avec l'association Clowns sans frontières pour les enfants victimes de la guerre et de la misère en Palestine et en Afghanistan.

Ultra-doué alors, Julien Cottereau ? Oui et même davantage, car résolument bizarre. Cette étrangeté rend sa façon d'attraper le public épatante. Car il ne se contente pas de se mettre en scène. Il fait participer les spectateurs. Le Monde – novembre 2008

durée 1H20 _____ tarif B



Mise en scène : Erwan Dauphars
 Collaboration : Fane Desrués
 Lumières : Idalio Guerreiro
 Son : Morgan Marchand
 Costumes : Renato Bianchi

jeudi
20h30
grande salle

jazz
Richard Galliano trio

Richard Galliano, accordéoniste maintes fois nommé et récompensé, est aujourd'hui l'un des plus populaires. Il a transformé l'image de l'accordéon et inventé le « new musette », flirtant avec le jazz, le tango ou la bossa... Il a accompagné Barbara ou Claude Nougaro, joué avec les plus grands, Michel Petrucciani ou Jan Garbarek et interprété des légendes comme Jean-Sébastien Bach... Richard Galliano aime la musique, toutes les musiques. Il joue sans retenue avec une liberté rythmique et une générosité exceptionnelle, passant d'un genre à l'autre avec une aisance incroyable. Le musicien fait corps avec son instrument, un accordéon Victoria de 12,5 kilos ! Le voici en concert en compagnie de Jean-Marie Ecay à la guitare et Jean-Philippe Viret à la contrebasse. Les trois complices revisitent valse et tango en osmose. Des compositions originales de Richard Galliano et des interprétations en hommage aux accordéonistes brésiliens et à son ami de toujours, Astor Piazzolla.

Jazz, tango, classique : l'accordéoniste qui accompagna Barbara, Nougaro ou Chet Baker défie la condescendance. Libération – mai 2010

durée 1H30 _____ tarif A



Accordéon : Richard Galliano
Guitare : Jean-Marie Ecay
Contrebasse : Jean-Philippe Viret ou Philippe Aerts

mercredi samedi
15h00 11h00
jauge limitée

Mise en scène, conception décor et marionnettes :
Serge Boulier
Avec : **Cécile Briand** et **Jean-Louis Ouvrard**
Musique : **Alain de Filippis**
Construction marionnettes et machineries : **Serge Boulier**, **Veronica Gomez Iparraguirre** et **Séverine Coulon**



théâtre d'objets
La Mer en pointillés
Bouffou théâtre

à partager en famille à partir de 3 ans

Vingt ans que le Bouffou Théâtre interroge notre monde contemporain dans ses propositions théâtrales. Inspiré d'un fait divers, *La Mer en pointillés* raconte une tragédie de la vie ordinaire, l'histoire d'un homme qui, rêvant de voir la mer, enfourche son vélo et traverse plusieurs pays avant de se voir refoulé, tout près du but, parce que sans papiers. Le sujet est grave, le spectacle d'une poésie infinie. L'univers de Serge Boulier, est tout en bric-à-brac, rempli de cordages et de manivelles. Un art de l'ingéniosité qui charme autant que le plus spectaculaire des effets techniques. Petits objets en fil de fer, marionnettes, jeux d'ombre ou vidéo, le spectacle regorge de trouvailles. Un savoir-faire qui permet à Serge Boulier de raconter un drame intime, une réalité de notre monde actuel, tout en délicatesse et émotion. *La Mer en pointillés* a reçu le Molière du Théâtre Jeune Public en 2007.

C'est un grand spectacle toutes catégories confondues. Tout en finesse. Dégoulinant de sens. Et tellement important que l'on se surprend à envier les rares adultes qui réussiront à emprunter des enfants de trois ans pour le voir lorsqu'il se pointera. Le Devoir (Montréal) – avril 2007

Des représentations de ce spectacle sont proposées aux classes des écoles de Noisy-le-Sec, de la moyenne section de maternelle au CP.

durée 0H45 _____ tarif C

mercredi

15h00

jauge limitée

théâtre musical

Les Époux

Arcal

à partager en famille à partir de 4 ans



création

Pour cette nouvelle création, l'Arcal, compagnie nationale de théâtre lyrique et musical, a réuni une équipe : Matteo Franceschini, compositeur, Philippe Dorin, auteur et Édouard Soutai, plasticien. Après *Sur la corde raide* accueilli en 2006, Christian Gangneron et Stéphanie Félix signent la mise en scène de ce nouveau spectacle. C'est la première fois que Philippe Dorin répond à la commande d'un texte pour un projet musical, ajustant son écriture à la vision d'un compositeur. Une proposition opportune pour l'auteur en résidence au Théâtre des Bergeries qui accorde aux « silences » une place essentielle. L'histoire : une paysanne chasse des moineaux-musiciens de son champ. Elle y installe un épouvantail et engage avec lui un drôle de dialogue sur fond de solitude, mais à hauteur de rêve ; un dialogue comme seuls les enfants savent le susciter et peuvent le tenir. Au cours de ce dialogue, les musiciens prêteront leur voix à l'épouvantail : leur voix ? Autant dire leur musique, leurs plaintes et leurs silences.

Des représentations de ce spectacle sont proposées aux classes des écoles de Noisy-le-Sec, de la moyenne section de maternelle au CE1.

durée 0H45 _____ tarif C

Musique : **Matteo Franceschini**
Texte : **Philippe Dorin**
Mise en scène : **Stéphanie Félix** et **Christian Gangneron**
Avec : **Stéphanie Félix** (comédienne), **Nicolas Fargeix** (clarinette), **Mathieu Lejeune** (violoncelle) et **Pierre Cussac** (accordéon)
Scénographie : **Édouard Soutai**
Lumières : **Nicolas Roger**
Costumes : **Jacotte Sibre**



Autour du spectacle : intervention de la classe de saxophone du Conservatoire dans le cadre du parcours croisé « Des Mots derrière la musique ». Et aussi (cf. p.100-101).

samedi
20h30
jauge limitée

opéra / marionnette

Il combattimento di Tancredi e Clorinda Il ballo delle ingrâte

Claudio Monteverdi
Mise en scène : Gintaras Varnas

Cette production lituanienne en tournée exceptionnelle en France, présente deux œuvres de Monteverdi. Un théâtre lyrique qui combine ingénieusement les formes du baroque avec la musique et la marionnette. Un retour aux origines mêmes de l'œuvre puisque la musique s'appuie sur les copies des partitions originales de Monteverdi et les marionnettes figurent les personnages, comme le faisaient à l'époque les théâtres populaires ambulants. En première partie, *Le Combat de Tancredi et Clorinde*, une histoire d'amour impossible, inspirée du poète italien Le Tasse. Au bord d'un castelet, la lutte incroyable de deux armures. L'effet visuel, mêlé à la musique et aux voix, produit un moment d'une beauté et d'une poésie rares. La seconde pièce, *Le Bal des ingrates*, est traitée avec humour et ironie. Vénus et Cupidon demandent à Hadès de faire sortir les dévotes ayant refusé de se soumettre au culte de Vénus. Des marionnettes des plus étranges sont associées aux chanteurs et aux musiciens. Effet scénique saisissant.

Pour donner à la musique une expression charnelle et révéler le souffle contemporain des opéras de Monteverdi, ils ont conçu les marionnettes ainsi que leur manipulation dans le moindre détail. Vasa Rasinauskaitė - mars 2009

durée 1h20 avec entracte tarif B

MAISON INTERNATIONALE DE LA MARIONNETTE



Metteur en scène : Gintaras Varnas
Peintre : Julija Skuratova
Direction musicale : Darius Stabinskas
Solistes : Edita Bagdonaitė (soprano) Gintarė Skėrytė (soprano) Viktor Gerasimov (soprano) Mindaugas Zimkus (ténor), Kestutis Jakeliunas (ténor) et Nerijus Masevicius (basse)
Acteurs et chœur Brevis

Autour du spectacle : à 18h30 avant la représentation, venez partager l'apéritif et un temps de discussion conviviale dans le hall du théâtre avec Jean-Philippe Dejussieu autour de l'œuvre de Monteverdi.

vendredi samedi

20h30

à l'église Saint-Étienne de Noisy-le-Sec

musique

Une promenade germanique, de Vienne à Leipzig (2)

La Jeune Philharmonie de Seine-Saint-Denis

Ludwig van Beethoven : *Coriolan*, ouverture

Franz Josef Haydn : *Symphonie n°104 « Londres »*

Wolfgang Amadeus Mozart : *Messe du Couronnement*

Le deuxième programme de la Jeune Philharmonie évoque les splendeurs de la Vienne de l'Empire austro-hongrois, à la fin du XVIII^e siècle, avec trois œuvres particulièrement représentatives, la *Messe du Couronnement* de Mozart (1779), véritable messe opératique avec son *Agnus Dei* qu'il réutilisera dans *Les Noces de Figaro*. Six ans plus tard, Franz Josef Haydn, génial symphoniste, termine son cycle orchestral avec la *Symphonie n°104* dite *Londres* qui, dès sa création connut un immense succès public. Un peu plus tard, en 1807, Ludwig van Beethoven écrit *Coriolan*, la plus célèbre de ses ouvertures symphoniques, une pièce héroïque et dramatique qui tranche avec le style de ses prédécesseurs et annonce le romantisme de Weber, Mendelssohn, Schumann et Brahms. Trois œuvres pour mieux comprendre la richesse d'une époque, d'une culture et d'une ville.



Solistes et ensembles vocaux de Noisy-le-Sec
et de Drancy
Direction : Oren Grougnet et Henri-Claude Fantapié

durée 1H45 avec entracte tarif C

rendez-vous

pratiques amateurs



Les Rencontres d'Ici et d'Ailleurs

Direction artistique **Compagnie Oposito**

Vendredi 20, samedi 21 et dimanche 22 mai 2011

En extérieur

Gratuit

Lieu de confrontations et d'échanges, les Rencontres d'Ici et d'Ailleurs sont le rendez-vous annuel que la compagnie Oposito propose à la ville de Noisy-le-Sec et à ses habitants. En 2011, les Rencontres auront 20 ans. Bien des festivités en perspective dans les rues de la ville pour cette édition anniversaire.

Programme complet de la manifestation disponible sur demande dès le mois d'avril.
Contact : Compagnie Oposito / Tél. : 01 48 02 80 96
Site internet : www.oposito.fr

Lever de rideau sur la saison 2011-2012

Mardi 7 juin à 20h30

Grande salle

Gratuit

Comme chaque année à cette période, nous vous proposons un rendez-vous pour vous présenter la nouvelle saison. Découverte des spectacles en images avec la projection d'un film, rencontres avec les artistes qui nous parleront de leur projet de création et, pour finir la soirée, un temps de convivialité autour d'un verre.

Ateliers théâtre

Une présentation publique du travail réalisé dans le cadre des ateliers théâtre est proposée tous les deux ans (prochaine présentation en juin 2012).

ateliers théâtre – enfants

Intervenante : **Sophie Grandjean**

Enfants de 9 à 10 ans

Séances, **le mercredi de 10h à 12h**

Maison Charlie Chaplin - 34, rue Moissan - 93130 Noisy-le-Sec

Enfants de 11 à 12 ans

Séances, **le mercredi de 14h à 16h**

École primaire Boissière

115, rue de l'Avenir

93130 Noisy-le-Sec

Ces ateliers ont pour objectif de sensibiliser les jeunes à l'expression théâtrale, de développer une pratique du jeu, de découvrir des textes des répertoires classiques et contemporains. De l'improvisation au texte, nous privilégierons le plaisir du jeu et la créativité de chacun au sein du groupe.

atelier théâtre – jeunes de 13 à 17 ans

Intervenant : **Alain Farrès**

Séances, **le mercredi de 16h15 à 18h15**

École primaire Boissière - 115, rue de l'Avenir - 93130 Noisy-le-Sec

Plusieurs textes d'auteurs contemporains destinés aux adolescents sont proposés en début d'année. L'atelier vise à développer l'imagination, la curiosité d'esprit, le sens critique et l'autonomie des jeunes. Il privilégie la créativité et le développement personnel par une sensibilisation à la pratique des arts de la scène. Les jeunes apprennent à se situer dans l'espace, dans le temps, au sein d'un groupe, à s'exprimer et à communiquer.

Inscription

Pour les nouveaux participants : inscription aux ateliers

à partir **du samedi 11 septembre à 10h00** à l'accueil du théâtre.

Tarifs : 165 € par an pour les noisiéens – 330 € par an pour les non-noisiéens

Pour faciliter la découverte d'écritures théâtrales, nous proposons aux adhérents des ateliers théâtre un parcours de 3 spectacles sur la saison (tarif préférentiel). Un bulletin de réservation est remis en même temps que le bulletin d'inscription aux ateliers.

La Jeune Philharmonie de Seine-Saint-Denis en résidence

Direction : Henri-Claude Fantapié et Jean-Philippe Dejussieu

La Jeune Philharmonie de Seine-Saint-Denis est en résidence au Théâtre des Bergeries de Noisy-le-Sec et à Clichy-sous-Bois pour 2010-2011. Avec le soutien du Département de la Seine-Saint-Denis, de la Ville de Noisy-le-Sec et de Muse 93.

Concerts de la saison

Poulenc-Salmenhaara (cf. p.20)

Concert du Nouvel An / Une promenade germanique, de Vienne à Leipzig (1) (cf. p.48)

Une promenade germanique, de Vienne à Leipzig (2) (cf. p.94)

Dix raisons d'être depuis 10 ans en résidence au Théâtre des Bergeries :

10 concerts du nouvel an, notre rendez-vous le plus émouvant avec le public Noiséen.

10 ans à manger de la tarte aux pommes en loges pendant les entractes.

10 ans de confiance et de soutien à nos projets de la part de l'équipe artistique et administrative du théâtre.

10 ans à faire écouter de la musique finlandaise aux Noiséens.

10 ans de complicité avec l'équipe technique, les gardiens, les responsables de la billetterie, bref, avec tous ceux qui sont là à l'heure angoissante de rentrer sur scène.

10 ans à rechercher, dans ses œuvres complètes, **une citation du professeur Koskenkorwa** pour les programmes des concerts.

10 ans d'écoutes commentées (auxquelles vous devriez venir plus nombreux...).

10 ans de rencontres et de croisements, avec entre autres Nathalie Pernette et Franck Gervais, Yannick Jaulin, Serpentine Teyssier, l'ensemble vocal de Noisy-le-Sec, et nos solistes, trop nombreux pour tous les citer.

10 ans à venir, j'aurais peut-être le niveau pour m'attaquer à une symphonie de Brahms ou de Bruckner.

9^e symphonie de Beethoven, ma première œuvre dirigée au théâtre il y a 10 ans.

Le 4 avril 2003, vers 22h15, il y a eu un silence dont je me souviendrai toute ma vie après la dernière phrase de Serpentine, notre récitante dans Carmen.

Jean-Philippe Dejussieu

La Compagnie Pour Ainsi Dire en résidence

Philippe Dorin et Sylviane Fortuny

La compagnie Pour Ainsi Dire est soutenue par le Département de la Seine-Saint-Denis dans le cadre de sa résidence au Théâtre des Bergeries à Noisy-le-Sec.

À voir cette saison

L'Hiver, quatre chiens mordent mes pieds et mes mains (cf. p.18)

Le Jour de la fabrication des yeux - mai 2011

Quelles impressions après une première année en résidence à Noisy-le-Sec ?

À l'issue de cette année, nous sommes heureux d'avoir pu créer, avec l'équipe du Théâtre des Bergeries, les liens nécessaires au succès de nos entreprises, autour de notre nouvelle création Abeilles, habillez-moi de vous !, du Monde, point à la ligne et du projet Lire du théâtre. Le public, les enfants, leurs enseignants, ont pu se familiariser avec l'univers que nous défendons sur scène et avec notre démarche artistique. Avec la Médiathèque et la Galerie, nous avons pu croiser nos compétences et nos méthodes dans la réalisation de nos projets en direction des enfants, et c'est fort de cette relation de confiance que nous pouvons envisager, ensemble, de nouveaux projets pour permettre aux enfants une découverte toujours plus approfondie du théâtre qui leur est destiné, dans la variété de ses écritures et de ses formes.

De nouvelles histoires en 2010-2011 ?

Le théâtre accueillera L'Hiver, quatre chiens mordent mes pieds et mes mains. Nous tenons également à pérenniser le projet Lire du théâtre, en mettant davantage l'accent sur la lecture critique des œuvres que les enfants découvrent. Cette saison sera surtout l'occasion d'un projet de création inédit pour nous dans sa démarche et sa réalisation, à savoir trois spectacles, légers dans leur forme, conçus pour les habitants de Noisy-le-Sec qui se déplacent peu ou pas au théâtre et accueillis dans plusieurs structures de proximité de la Ville.

Quelles envies à l'origine de ce projet des petites formes ?

La première idée de ce projet est d'aller raconter des histoires, en empruntant au conte sa proximité avec le public et au théâtre son espace d'évocation. Nous voulions aussi offrir une carte blanche à Sandrine Bestel, Sophie Grandjean et Raphaël Hornung, nos trois comédiens intervenants de Lire du théâtre pour mener un projet personnel. Nous voulions également que ce projet soit l'occasion d'une collaboration artistique inédite avec la Galerie, en associant un artiste plasticien. Ce projet sera placé sous le regard extérieur de Sylviane Fortuny, et permettra de bâtir, autour de lui, des parcours croisés entre la compagnie et la Galerie auprès de plusieurs classes.

Entretien avec Philippe Dorin et Sylviane Fortuny

actions artistiques

Les actions artistiques

proposées par la compagnie **Pour Ainsi Dire** dans le cadre de sa résidence à Noisy-le-Sec

Lire du théâtre

Projet mené en partenariat avec la Médiathèque Roger-Gouhier autour de la découverte du répertoire théâtral contemporain pour l'enfance et la jeunesse.

Trois comédiens interviennent dans les classes au cours de l'année. Les élèves lisent huit pièces, s'initient à un regard critique sur les œuvres lues, rencontrent des auteurs et découvrent la mise en scène de certains des textes. Une lecture à voix haute d'extraits des textes travaillés aura lieu au théâtre à l'occasion de la « Journée Lire du Théâtre » qui rassemblera les classes inscrites dans le projet **le vendredi 17 juin 2011**.

Pour 10 classes, du CM2 à la 6^e.

Autour du spectacle *L'Hiver, quatre chiens mordent mes pieds et mes mains*

Projet mené dans le cadre du parcours croisé « À tous vents » avec la Galerie, Centre d'art contemporain, autour de l'exposition « Le monde physique » (du 26 février au 23 avril 2011).

Pour 2 classes, du CE2 au CM1.

Autour des petites formes théâtrales *Le Jour de la fabrication des yeux*

Projet mené dans le cadre du parcours croisé « Le regard chamboulé » avec la Galerie, Centre d'art contemporain, autour de la création en mai 2011 de petites formes théâtrales conçues à partir de trois contes de Philippe Dorin et de l'exposition « Le monde physique » (du 26 février au 23 avril 2011).

Pour 2 classes, du CE2 au CM1.

Stage de formation de formateurs en partenariat avec l'Éducation Nationale (Circonscription de Noisy-le-Sec)

Un stage d'initiation à la lecture à haute voix, encadré par Sylviane Fortuny, metteuse en scène, sera proposé aux enseignants **le mercredi 17 novembre 2010**.

Autour de...

Costa le rouge

Projet mené dans le cadre de la commande d'écriture faite à Sylvain Levey par le Conseil général de la Seine-Saint-Denis et cinq théâtres du département.

« À la (re)découverte de là où j'habite » : ateliers d'écriture, de son et d'image encadrés par l'auteur, Sylvain Levey, et le metteur en scène, Julien Bouffier.

Pour 4 classes, du CM1 au CM2.

Les Époux

Projet mené dans le cadre du parcours croisé « Des mots derrière la musique » avec le Conservatoire municipal de musique et de danse. L'auteur, Philippe Dorin, propose une rencontre interactive entre une classe d'instrumentistes du Conservatoire et des élèves d'école primaire.

Pour 4 classes, de la grande section de maternelle au CP.

La Dernière leçon

Projet mené dans le cadre du dispositif Culture et Art au Collège initié par le Département de la Seine-Saint-Denis : « Du roman à l'adaptation théâtrale / Du texte à la mise en scène ».
Pour 1 classe de 3^e du Collège René Cassin.

Rencontres et atelier tout public

autour des spectacles de la saison (accès libre sur réservation à l'accueil du théâtre)

- **Autour de *Ô Carmen*** : à 15h00 avant la représentation, rejoignez-nous pour le café et un temps de discussion conviviale dans le hall du théâtre avec Jean-Philippe Dejussieu autour du monde de l'opéra et du *Carmen* de Bizet.
- **Autour de *L'Hiver, quatre chiens mordent mes pieds et mes mains*** : rencontre avec Philippe Dorin, **le samedi 23 octobre à 18h00 à l'auditorium de la Médiathèque** (réservation à la Médiathèque).
- **Autour de *Call it... kissed by the sun... better still the revenge of geography...*** : une rencontre-discussion avec Robyn Orlin est proposée au public **à l'issue de la représentation**.
- **Autour de *Hé eau !*** : à l'issue de la représentation, de 17h30 à 18h30, la compagnie Myriam Dooge propose un atelier danse parents enfants (pour les 4-10 ans).
- **Autour du *Concert du Nouvel An*** : écoute commentée dans le cadre du cycle de rencontres « Skakespeare et la musique », proposée par Jean-Philippe Dejussieu, **le mardi 4 janvier à 19h00 à l'auditorium de la Médiathèque**.
- **Autour de *Empreintes Massaï*** : une rencontre-discussion avec l'équipe artistique est proposée au public **à l'issue de la représentation**.
- **Autour de *Il combattimento di Tancredi e Clorinda* et *Il ballo delle ingrate*** : à 18h30 avant la représentation, venez partager l'apéritif et un temps de discussion conviviale dans le hall du théâtre avec Jean-Philippe Dejussieu autour de l'œuvre de Monteverdi.

Et aussi...

Des actions de sensibilisation peuvent être imaginées et mises en place avec les équipes artistiques des spectacles suivants : *L'Hiver, quatre chiens mordent mes pieds et mes mains*, *Call it...*, *Petites histoires.com*, *La Dernière leçon*, *Costa le rouge*, *Empreintes Massaï* et *Petites histoires de la folie ordinaire*.

Stage ou ateliers danse

En partenariat avec la Biennale nationale de danse du Val de Marne, un stage ou des ateliers de danse afro-contemporaine seront mis en place pendant la saison autour des spectacles *Concert d'un homme décousu* et *Empreintes Massaï*.

Visites du théâtre

Au cours de la saison, nous proposons aux groupes des visites guidées du théâtre (pour les classes à partir du CE2, les associations, les comités d'entreprise...). Aucune participation financière n'est demandée, mais le nombre de visites et de participants est limité.

Renseignements :

01 49 42 67 17

Véronique Moret, responsable Jeune Public

veronique.moret@noisysesec.fr

Lise Sagne, assistante aux relations publiques, à la communication et à l'accueil

lise.sagne@noisysesec.fr

tarifs

Ouverture de la billetterie :

Du 4 au 17 septembre, période réservée aux abonnements uniquement.

À partir du 18 septembre, vente parallèle des places individuelles pour tous les spectacles de la saison.

La réservation des billets peut se faire directement à la billetterie du théâtre, ou par téléphone (sauf du 4 au 17 septembre) au **01 41 83 15 20** ou par courrier à l'adresse suivante :

Le Théâtre des Bergeries
Service Billetterie
5, rue Jean-Jaurès
93130 Noisy-le-Sec

Pour les tarifs réduits, merci de joindre la photocopie du justificatif à votre commande. En attente de votre règlement, les places sont bloquées pendant 5 jours après la date de réservation ; passé ce délai, elles sont remises en vente.

Les billets vendus peuvent être échangés sous certaines conditions uniquement.

Les abonnements par courrier seront traités à partir du 4 septembre au soir.

Pour être enregistré, votre bulletin d'abonnement doit impérativement être accompagné du règlement.

Catégorie de spectacle	A	B	C
Habitants de la Seine-Saint-Denis			
Plein Tarif	21 €	16 €	12 €
Tarif Réduit	17 €	13 €	10 €
Hors Habitants de la Seine-Saint-Denis			
Plein Tarif	24 €	18 €	13 €
Tarif Réduit	20 €	15 €	11 €
Ticket Plus	14 €	11 €	7 €
RMI	5 €	5 €	5 €

Mode de paiement : en espèces, par carte bleue ou par chèque à l'ordre de « Noisy Culture ».

- Le Tarif Réduit s'applique aux étudiants, apprentis, chômeurs, retraités, groupes de 10 personnes (associations, comités d'entreprise, groupes d'amis...), abonnés du cinéma Le Trianon à Romainville, adhérents Avignon Off, carte CEZAM, sur présentation d'un justificatif.

- Le Ticket Plus concerne les moins de 20 ans sur présentation d'un justificatif.

- Séances scolaires et centres de loisirs de Noisy-le-Sec (en priorité) : 2,50 € par élève.

(Règlement intégral par classe après confirmation de la réservation)

- Groupes d'au moins 10 spectateurs de moins de 18 ans encadrés par des accompagnateurs (1 pour 10) : 5 € par spectateur.

Tick'Art : Lycéens, apprentis, jeunes déscolarisés de moins de 25 ans, Le Bon Plan Concerts, Théâtre, Danse, Cinéma, Expos... www.iledefrance.fr/tickart - 01 41 850 890

abonnements

Abonnement Individuel, incluant 5 spectacles : 68 €

Abonnement Privilège, incluant 5 spectacles : 55 € par abonnement

Pour profiter de cet abonnement, 2 possibilités :

- vous êtes étudiant, apprenti, retraité, chômeur, adhérent Avignon Off, sur présentation d'un justificatif ou
- vous achetez au moins 2 abonnements avec les mêmes choix de spectacles.

Abonnement Ticket Plus, incluant 5 spectacles : 37 €

Vous êtes âgé de moins de 20 ans, sur présentation d'un justificatif.

Pour votre abonnement, choisissez au minimum 5 spectacles :

- 2 spectacles de la catégorie A
- 2 spectacles de la catégorie B
- 1 spectacle de la catégorie C

Pour chaque spectacle supplémentaire, vous bénéficiez également du tarif préférentiel « abonné », différent selon les catégories A, B ou C.

Tarif abonné spectacle supplémentaire	A	B	C
Abonnement Individuel	16 €	13 €	10 €
Abonnement Privilège	13 €	11 €	7 €
Abonnement Ticket Plus	9 €	7 €	5 €

Abonnement Jeunes, incluant **3 spectacles** (parmi une sélection de 14 spectacles prédéfinis) : 21 € (7 € supplémentaires par spectacle compris dans la sélection)

Les spectacles : *La Tragédie comique* ; *L'Hiver, quatre chiens mordent mes pieds et mes mains* ; *Dom Juan* ; *Pan-Pot* ; *Call it... kissed by the sun...* ; *Appris par corps* ; *Petites histoires.com* ; *Schickgruber, alias Adolf Hitler* ; *Vers toi, terre promise* ; *La Dernière leçon* ; *Costa le rouge* ; *Empreintes Massai* ; *Petites histoires de la folie ordinaire* et *Imagine-toi*.

Document de présentation et formulaire d'abonnement disponibles à l'accueil ou sur demande au **01 41 83 15 20**.

Vous êtes **âgé de moins de 20 ans**, sur présentation d'un justificatif.

Une fois votre formulaire enregistré, vous recevrez par courrier un justificatif d'achat de places à présenter à la billetterie du théâtre le jour de votre premier spectacle pour le retrait de l'ensemble de vos billets.

Les avantages de l'abonnement :

- Vous bénéficiez d'une période de réservation prioritaire en début de saison.
- Vous obtenez des réductions importantes sur le prix des spectacles.
- Vous bénéficiez de tarifs préférentiels que vous conservez tout au long de la saison pour tout spectacle supplémentaire non choisi initialement.
- Vous pouvez souscrire à un abonnement tout au long de la saison, dans la limite des places disponibles.
- Vous recevez à domicile et/ou par courriel des informations régulières sur les activités du théâtre.
- Une possibilité de paiement échelonné vous est accordée (nous consulter pour les modalités pratiques).
- Vous bénéficiez du tarif réduit au cinéma Le Trianon à Romainville et de tarifs préférentiels pour certains spectacles dans les lieux partenaires (Centre national de la danse, MC93...).

Pour profiter de tous ces avantages, remplissez le bulletin d'abonnement que vous trouverez en dernière page de cette plaquette. L'abonnement est possible dans la limite des places disponibles.

informations pratiques

Théâtre des Bergeries / 5, rue Jean-Jaurès – 93130 Noisy-le-Sec
www.letheatredesbergeries.fr

Contacts

Renseignements-réservations :

Tél. 01 41 83 15 20
Fax. 01 41 83 15 27
billetterie.theatre@noisyselec.fr

Administration :

Tél. 01 49 42 67 17
Fax. 01 48 46 10 70
prenom.nom@noisyselec.fr

Technique :

Tél. 01 41 83 15 25
Fax. 01 41 83 15 26
prenom.nom@noisyselec.fr

L'équipe du théâtre

Président **Jean-Claude Roger**
Directrice **Monique Berger**
Comptable **Cathy Choiset**
Chargée d'administration **Vénus Castro**
Responsable du secteur jeune public **Véronique Moret**
Assistant à la programmation, aux relations extérieures et publiques **Clément François**
Responsable de la communication, des relations presse et des relations publiques **Élise Hennion**
Assistante aux relations publiques, à la communication et à l'accueil **Lise Sagne**
Responsable accueil, billetterie et bar **Hélène Baldini**
Assistante à l'accueil et à la billetterie **Myriam Kramarz**
Coordinatrice technique **Amélie Souchard**
Directeur technique **Igor Mollet**
Régisseur son et vidéo **Alain Jean-François**
Régisseur lumière **Marc Pracca**
Régisseur plateau **Frédéric Lemarchand**
Gardiens **Amar Aincer** et **Lucien Jacquin**

Remerciements à l'équipe d'accueil, aux techniciens et techniciennes intermittents du spectacle avec qui nous collaborons tout au long de la saison.

Licence d'entrepreneur de spectacles 1^{re}, 2^e et 3^e catégories 1-1018355/2-1018356/3-1018357
Siret 432 908 663 000 11
APE 9001Z

Horaires d'ouverture au public

- Du mardi au vendredi de 15h00 à 19h00,
le samedi de 10h00 à 12h00 et de 15h00 à 19h00,
et les jours de spectacle une heure avant la représentation.

- Le théâtre sera fermé au public
le samedi 30 octobre, le jeudi 11 novembre,
du samedi 18 décembre au soir au lundi 3 janvier inclus,
du samedi 12 février au soir au lundi 21 février inclus,
du samedi 9 avril au soir au lundi 18 avril inclus,
et le samedi 23 avril.

Horaires des spectacles

- Les spectacles en soirée débutent à 20h30 et en matinée à 16h00 (excepté pour *Dom Juan*, les spectacles Jeune Public et Les Insolites du Week-end : consultez les horaires sur les pages des spectacles correspondants).
- Retardataires : par respect pour le public et les artistes, l'accès à la salle s'effectue au moment jugé opportun par la direction.
- Au lever du rideau, 3 minutes avant le début du spectacle, les places retenues ne sont plus réservées et le placement s'effectue selon les disponibilités.

Pour votre confort

- La capacité de la grande salle est de 472 places. Pour la qualité de certains spectacles et le confort des spectateurs, elle peut être réduite jusqu'à 150 places.
- Veuillez éteindre votre portable avant l'entrée en salle. Il est interdit de photographier, de filmer ou d'enregistrer les spectacles.
Seuls les professionnels peuvent y être autorisés, après accord de la Direction.
- Le théâtre est accessible aux personnes handicapées. Merci de nous annoncer votre venue afin de nous permettre de mieux vous accueillir.
- Le bar du théâtre est ouvert les jours de spectacle une heure avant et après les représentations, et propose une restauration légère. Attention, aucune nourriture ni boisson ne sont autorisées dans la salle.
- Un vestiaire gratuit est à votre disposition.

Pour recevoir nos informations

- Vous souhaitez être régulièrement informés de nos activités : laissez vos coordonnées à l'accueil du théâtre et n'hésitez pas à préciser vos centres d'intérêts : spectacles, conférences, écoutes commentées, stage...
- Associations, établissements scolaires, comités d'entreprise : vous êtes intéressés par une rencontre avec un artiste, un atelier, une visite du théâtre... : contactez le service de la communication et des relations publiques - Lise Sagne : 01 49 42 67 17

venir à Noisy-le-Sec

Par le RER

de la Gare Haussmann/St-Lazare ou de Magenta direction Chelles/Gournay ou Villiers-sur-Marne, arrêt Noisy-le-Sec puis à droite remonter la rue Jean-Jaurès, direction centre ville – mairie (sept minutes en RER depuis Magenta et sept minutes à pied de la gare au théâtre).

En métro, en bus et en tramway

Ligne 11 : direction Mairie des Lilas, arrêt Mairie des Lilas, puis bus n°105 direction Les Pavillons-sous-Bois, arrêt place Jeanne-d'Arc (Mairie).

Ligne 5 : direction et arrêt Bobigny – Pablo Picasso, puis bus n°301 arrêt Jeanne-d'Arc.

Tram 1 : (ligne Saint-Denis-Gare de Noisy-le-Sec), arrêt gare de Noisy-le-Sec, puis 7 minutes à pied.

Par la route

prendre l'autoroute A3 de la Porte de Bagnolet vers Lille, 100 m à droite après le panneau Villemomble, suivre direction Rosny Centre Commercial, puis Noisy-le-Sec Gare. Face à la gare, prendre à gauche la rue Jean-Jaurès. Accès facile à partir de la Porte des Lilas ou de la Porte de Pantin par Romainville.

Stationnement

- Parking des Découvertes, souterrain, gratuit et surveillé, 100 places, accessible par la rue Jean-Jaurès sens gare – mairie. Le parking est ouvert au public les jours de spectacle une heure avant et une heure après la fin de chaque représentation, sans interruption.

- Parking municipal Carnot ou « 19 mars 1962 » à proximité du théâtre. Accès par la rue Carnot, entrée du parking sur la gauche avant le Passage François Cochu, à proximité du croisement avec l'avenue Jean-Jaurès.

nos partenaires



Le Théâtre des Bergeries, géré par « Noisy Culture », association loi 1901 présidée par Monsieur Jean-Claude Roger, est subventionné par la ville de Noisy-le-Sec.

L'État soutient le Théâtre des Bergeries dans le cadre du Contrat Urbain de Cohésion Sociale (Politique de la ville) pour les projets menés dans les quartiers sur des publics ciblés afin de faciliter l'accès à la culture et pour le projet autour des écritures théâtrales.



L'association Noisy Culture est soutenue par le Département de la Seine-Saint-Denis dans le cadre d'une convention depuis 2007 pour son travail en direction du jeune public, pour la mise en œuvre des résidences d'artistes et des Insolites du Week-end. La Compagnie Pour Ainsi Dire est soutenue par le Département de la Seine-Saint-Denis dans le cadre de sa résidence au Théâtre des Bergeries. *Costa le rouge* est accueilli en partenariat avec le Département et quatre structures culturelles partenaires : L'Espace Jacques-Prévert d'Aulnay-sous-Bois, Le Forum – Scène conventionnée du Blanc-Mesnil, la ville de Pantin et L'Espace 1789 à Saint-Ouen.



L'ONDA soutient le Théâtre des Bergeries dans le cadre de la diffusion de spectacles.



Arcadi soutient le Théâtre des Bergeries dans le cadre de la diffusion du concert d'Albin de la Simone.



Empreintes Massai est accueilli dans le cadre de la Biennale nationale de danse du Val-de-Marne.



Les Witches est accueilli dans le cadre du festival Le Cercle à Musique organisé par la Direction des affaires culturelles de la ville de Noisy-le-Sec.



L'opéra de marionnette autour des Madrigaux de Monteverdi est présenté dans le cadre de la Biennale internationale des arts de la marionnette.



L'opéra de marionnette autour des Madrigaux de Monteverdi est accueilli en partenariat avec le groupe des 20 théâtres en Ile-de-France, dont est membre le Théâtre des Bergeries, dans le cadre d'une tournée exceptionnelle en France.



Le Centre national de la danse et le Théâtre des Bergeries sont partenaires autour de *Petites histoires.com* proposé par le Centre chorégraphique de La Rochelle / Kader Attou – Cie Accrorap.



Concert d'un homme décaou est accueilli en complicité avec le festival africolor (programmation complète et informations sur www.africolor.com)



Des rencontres peuvent être proposées aux enseignants des lycées et pour les jeunes en apprentissage autour d'un spectacle de la saison.



Mécènes du Théâtre des Bergeries

Nous remercions pour leur collaboration, le Conservatoire municipal de musique et de danse ; la Galerie, Centre d'art contemporain ; la Médiathèque Roger-Gouhier, le cinéma Le Trianon avec qui nous élaborons des projets croisés autour des spectacles de la saison.



Depuis 1963, IDEX s'engage à travers une gamme étendue de services intégrés et personnalisés à garantir la performance énergétique et environnementale : services d'efficacité énergétique, développement des énergies renouvelables, multitechnique/multiservice, génie climatique.



La SNTPP (Société Nouvelle De Travaux Publics et Particuliers), SCOP fondée en 1922, réalise tous travaux de voirie (pavage, canalisations, terrassements, routes, parking, zones piétonnes, îlots paysagés).



mentions de coproductions

La Confiance des oiseaux

production Le Guetteur Luc Petton & Cie.
coproduction Théâtre des Hivernales, La Faiencerie, le Théâtre de Creil. **avec l'aide** à la résidence de création au 3bisf - lieu d'arts contemporains à Aix-en-Provence et le soutien de l'ADAMI.

Stéphane Guillon

production 20h40 Productions

Les Sea Girls

coproduction Les Sea Girls, le Théâtre Ducourneau à Agen, le Théâtre des Quartiers d'Ivry. **partenaires** le Théâtre de l'Ouest Parisien à Boulogne, **Le Théâtre des Bergeries** - Noisy Le Sec et Les Trois Baudets à Paris.

Ô Carmen

production L'Incrovable Compagnie.
coproduction La Comète - Scène nationale de Châlons-en-Champagne, le Théâtre de l'Ouest Parisien à Boulogne-Billancourt, le Théâtre du Rond-Point et Tsen.
productions ce projet a reçu le **soutien** de la DRAC Île-de-France au titre de l'aide à la création.
remerciements au Théâtre du Peuple - Maurice Pottecher.

L'Hiver, quatre chiens mordent mes pieds et mes mains

coproduction le TNG - Centre dramatique national de Lyon, Fontenay-en-scènes à Fontenay-sous-Bois, Le Préau - Centre dramatique régional de Vire, le Théâtre de Cavallion - Scène nationale, La Comédie de Picardie à Amiens, L'Équinoxe - Scène nationale de Châteauroux, Les Semaines de la marionnette de Neuchâtel et ARCADl.
coréalisation Théâtre de l'Est parisien à Paris. **avec le soutien** du Vélo-Théâtre d'Apt, des Rencontres de Haute-Romanche du Théâtre Massalia à Marseille, du Théâtre Paul-Éluard à Choisy-le-Roi. **avec l'aide** à la production de la DRAC Île-de-France et l'aide à la création du Conseil général du Val de Marne.

Dom Juan

producteur délégué L'illustre-Théâtre / Cie Jean-Marie Villégier.
coproduction Théâtre Toursky à Marseille, Théâtre de l'Ouest Parisien à Boulogne-Billancourt et L'apostrophe - Scène nationale de Cergy-Pontoise.
coréalisation Festival Les Nuits de la Bâtie d'Urfé.

Pan-Pot

production Collectif Petit Travers.
coproduction et résidences Théâtre Gérard-Philippe à Frouard - Scène conventionnée pour les nouvelles écritures, L'Arche à Béthoncourt - Scène conventionnée pour l'enfance et la jeunesse et scène jeunes publics du Doubs, Les Subsistances à Lyon - Laboratoire de création artistique, Pronomade(s) en Haute-Garonne, les Migrateurs en partenariat avec le Maillon - Scène européenne de Strasbourg. **avec l'aide de** Ramdam à Sainte-Foy-les-Lyon, Circuits - Scène conventionnée d'Auch, La Grainerie à Balma, l'école du cirque Passe-Muraille à Besançon, La Palène à Rouillac, Escrita na paisagem - festival d'Evora (Portugal), Théâtre de l'Espace - Scène nationale de Besançon, l'Espace Périphérique à Paris, Le Polaris à Corbas. **avec le concours de** la DMDTS au titre de l'aide à la création arts de la piste et de la rue, le Conseil régional Midi-Pyrénées, la ville de Toulouse, la Préfecture de région Midi-Pyrénées - Direction régionale des affaires culturelles et la fondation BNP-Paribas.

Art Mengo

production F2F Music

Call it...

coproduction City Theatre & Dance Group à Johannesburg, le Théâtre de la Ville à Paris, l'Espace Michel Simon à Noisy-le-Grand, le Centre de Danse du Galion à Aulnay-sous-Bois, le Centre de développement chorégraphique de Toulouse/Midi-Pyrénées.

Voyageurs immobiles

production déléguée Maison de la culture de Nevers.
coproduction la Compagnie Philippe Genty, le Théâtre André-Malraux de Rueil-Malmaison, l'Espace Jacques Prévert d'Aulnay-sous-Bois, La Coursive - Scène nationale de La Rochelle, le Théâtre du Toursky à Marseille, le Théâtre du Rond-Point à Paris, Altstadtberbst Kulturfestival à Düsseldorf, le Théâtre Romain-Rolland - Scène conventionnée de Villejuif et du Val-de-Bievre. **avec le soutien** du Ministère de la culture - DRAC Bourgogne, du Conseil régional de Bourgogne, du Conseil général de la Nièvre et de la Ville de Nevers.

Concert d'un homme découstu

production compagnie salia ni seydou.
coproduction le Centre national de la danse à Pantin, la Passerelle - Scène nationale de Saint-Brieuc, le Merlan - Scène nationale de Marseille, le Centre chorégraphique national de Caen/Basse-Normandie dans le cadre de « l'accueil-studio », le Centre culturel français de Ouagadougou, le Centre de développement chorégraphique - La Termitière de Ouagadougou. **avec le soutien** du Ministère de la culture et de la communication - DRAC de Bretagne, du Département de la Seine-Saint-Denis, du Conseil général des Côtes d'Armor, et du Département Afrique et Caraïbes en créations de Culturesfrance - Ministère des affaires étrangères.

Albin de la Simone

production Auguri Productions

Hé eau !

avec l'aide du Conseil général de l'Oise, du Conseil régional du Nord-Pas-de-Calais, du Conseil général du Pas-de-Calais, du Conseil général de Seine et Marne, du Conseil général du Val de Marne et de l'ADAMI.
coproduction ville de Dammarie-Les-Lys.

Appris par corps

coproduction Les Migrateurs/associés pour les Arts du Cirque - Alsace, L'Équinoxe - Scène nationale de Châteauroux, Culture commune - Scène nationale du bassin minier du Pas-de-Calais. **avec le soutien** de l'opération Jeunes Talents Cirque 2006, de Défi Jeunes / Pas-de-Calais, de l'Espace Périphérique à Paris, des Subsistances de Lyon et de la TOHU - Cité des arts du cirque de Montréal.

Motobécane

un spectacle présenté par Acte 2 (département d'Atelier Théâtre Actuel).

David Krakauer et Klezmer Madness

production LMD Productions

Une valise dans la tête

production Allez hop productions ! **aides à la création** Le Polaris à Corbas, le Centre culturel Aragon à Oyonnax, l'Espace culturel de Saint-Genis-Laval et le Théâtre de Bourg en Bresse.

Petites histoires.com

coproduction Compagnie Accrorap, le Théâtre Jean-Vilar de Suresnes, le Théâtre de l'Espace - Scène nationale de Besançon, La Coursive - Scène nationale de la Rochelle, le Centre national de développement chorégraphique d'Angers, le Centre chorégraphique national de Franche-Comté à Belfort et le CNCDC de Châteaувallon.

Extinction

production Sic (Scène indépendante contemporaine) Productions

Buika

production Azimuth Productions

Vers toi, terre promise

un spectacle du Théâtre de la Manufacture - Centre dramatique national de Nancy Lorraine.
coproduction le Théâtre du Jeu de Paume à Aix-en-Provence, le Grand Théâtre de Luxembourg et le Théâtre du Rond-Point à Paris. **avec le soutien** de la Fondation pour la Mémoire de la Shoah, l'aide de la SACD, le soutien du Théâtre de la Commune - Centre dramatique national d'Aubervilliers. La production a été **réalisée** dans le **cadre** d'un accord de coopération avec le Théâtre Cameri de Tel Aviv.

Magifique

coproduction l'Opéra Théâtre de Saint-Étienne, Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián, le Grand Théâtre de Reims, le Centre chorégraphique national d'Aquitaine en Pyrénées-Atlantiques et le Malandain/Ballet Biarritz. **partenaires** Très tôt Théâtre de Quimper et ADDM 44.

L'Amour sorcier

coproduction le Grand Théâtre de Luxembourg, Théâtre Victoria Eugenia de San-Sebastián, l'Opéra Théâtre de Saint-Étienne, le Grand Théâtre de Reims, l'Onde de Vélizy-Villacoublay, l'Opéra de Vichy, le Malandain/Ballet Biarritz et Les Amis du Ballet Biarritz.

Oh les beaux jours

production Théâtre de l'Éveil. **coproduction** : Espace Marcel-Carné de Saint-Michel-sur-Orge. **avec le soutien** du Théâtre Firmin-Gémier d'Antony, le Théâtre de Châtillon, La Ferme de Bel Ébat de Guyancourt, le Centre culturel de Marly-le-Roi, le Théâtre La Colonne de Miramas, le Théâtre municipal de Saint-Quentin, le Théâtre municipal de Sens, le Centre culturel des Portes de l'Essonne, **Le Théâtre des Bergeries - Noisy-le-Sec**, le Centre culturel de Crépy-en-Valois. **avec l'aide** à la création de la DRAC Île-de-France.

Voyage, 1^{er} épisode

production La Fabrique Imaginaire. **coproduction** le Théâtre de la Balsamine de Bruxelles, le Groupe des 20 Théâtres en Île-de-France. **partenaires de création** l'Espace Jules-Verne de Brétigny-sur-Orge, le Théâtre Paul-Éluard de Choisy-le-Roi, l'Hexagone de Meylan, le Centre culturel de Dinant, les Théâtrales Charles-Dullin, le Théâtre Jean-Vilar de Suresnes, le Théâtre du Pays de Morlaix. **avec l'aide** du Ministère de la Communauté française de Belgique - service du théâtre et du Service de la Promotion des Lettres.

Thomas Fersen

production Astéris Productions

La Dernière leçon

coproduction le Théâtre des Arts - Scène nationale de Cergy-Pontoise, le Théâtre de la Marionnette à Paris, **Le Théâtre des Bergeries - Noisy-le-Sec** et la Cie Phosphènes/Jean-Pierre Lescot. **avec l'aide** à la production de la DRAC Île-de-France.

The Nino's chantent Nino Ferrer

production W2 productions

Les Witches

avec le soutien de la DRAC Poitou-Charentes.

Costa le rouge

coproduction le Département de la Seine-Saint-Denis, L'Espace Jacques-Prévert d'Aulnay-sous-Bois, l'Espace 1789 de Saint-Ouen, le Forum de Blanc-Mesnil, **Le Théâtre des Bergeries - Noisy-le-Sec** et la Ville de Pantin.

L'Amour conjugal

production La Cie du Veilleur, associée à la Maison du Comédien Maria-Casarès. **coproduction** Le Théâtre de Thouars. **avec le soutien** de la DRAC Poitou-Charentes et la **participation artistique** du Jeune Théâtre National (JTN).

Manteau long

production Association Cie DeFu. **coproduction** L'L - lieu de recherche et d'accompagnement pour la jeune création. Réalisé **avec l'aide** de la Ville de Berne, du Canton de Berne, de Pro Helvetia - Fondation suisse pour la culture, du Ministère de la communauté française Wallonie-Bruxelles - Service de la danse, de Wallonie Bruxelles Théâtre Danse, de la Fondation Ernst Göhner, de Migros Kulturprozent et de la Burgergemeinde Berne. **avec le soutien** de la Commission communautaire française - Service de la promotion à l'étranger.

Empreintes Massai

coproduction la Maison de la danse de Lyon, **dans le cadre** d'une résidence de création, la Biennale de danse du Val de Marne - CDC dans le cadre de la permanence artistique, le Centre culturel Aragon-Triolet d'Orly. **avec l'aide** du Conseil général du Val-de-Marne et **le soutien** de la Fondation BNP-Paribas et (sous réserve) avec le soutien de la SPEDIDAM.

Petites histoires de la folie ordinaire

production Collectif DRAO. **coproduction** (en cours) Le Granit - Scène nationale de Belfort, Le Forum - Scène conventionnée de Blanc-Mesnil, l'Espace Jacques-Prévert - Théâtre d'Aulnay-sous-Bois, Act'art 77 - Conseil général de Seine-et-Marne, le Théâtre 95 - Scène conventionnée de Cergy, le Théâtre des Quartiers d'Ivry - Centre dramatique national, **Le Théâtre des Bergeries - Noisy-le-Sec**. **avec le soutien** de la DRAC Île-de-France - Ministère de la culture et de la communication, de l'ADAMI, de la Mairie de Paris et de la Générale. **en coréalisation** avec le Théâtre de la Tempête à Paris. **direction de production** Emmanuel Magis / A N A H I. L'Auteur est représenté dans les pays de langue française par l'Agence MCR, Marie Cécile Renauld, Paris.

Le texte de la pièce est publié aux éditions Théâtrales, au sein de la collection « Traits d'Union » coédité avec CulturesFrance.

Julien Cottereau

production Polyfolies productions

Richard Galliano trio

production Ginga Productions

La Mer en pointillés

coproduction Bouffou Théâtre, Méli'môme à Reims, Le Parvis - Scène nationale de Tarbes/Pyrénées, la Ville de Lorient - le Grand Théâtre, le Théâtre d'Angoulême - Scène nationale. **avec le soutien** de Théâtre du Champ Exquis à Blainville-sur-Orne et L'Arche - Scène conventionnée pour l'enfance et la jeunesse, scène jeunes publics du Doubs.

Les Époux

production Arcal, compagnie nationale de théâtre lyrique et musical.

Il combattimento...

production Production : Nelda Bagdonaviciute - Banchetto musicale. **avec l'aide** du Groupe des 20 théâtres en Île-de-France. **réalisation** Festival Passages.

Crédits photos

La Confiance des oiseaux © Alain Julien // **Liberté surveillée** © Pascalito // **La Tragédie comique** © Stéphane Gaillochon // **Les Sea Girls** © DR // **O Carmen** © Sébastien Marchal // **L'Hiver, quatre chiens mordent mes pieds et mes mains** © Patrice Leiva et Sandrine Chapuis // **Poulenc-Salmehaara** © Claude Hazane // **Dom Juan** © Céline Pénavayre // **Pan-Pot** © Philippe Cibille // **Art Mengo** © Fabrice Fenoll // **Call it...** © Yann Le Hérisse // **Voyageurs immobiles** © Pascal François // **Concert d'un homme décousu** © Antoine Tempé // **Albin de la Simone** © Céline Gaudier // **Hé eau !** © Thomas Josse // **Appris par corps** © Riccardo Musacchio & Flavio Ianniello // **Motobécane** © Jean-Marie Legros // **David Krakauer** © Jean-Marc Lubrano // **Petit cirque** © Philippe Cibille // **Une valise dans la tête** © Michel Cavalca // **Concert du Nouvel An** © Claude Hazane // **Petites histoires.com** © Yves Petit // **Extinction** © Brigitte Enguerand // **Schickelgruber, alias Adolph Hitler** © Carla Kogelman // **Buika** © Bernardo Doral // **Vers toi, terre promise** © Christine Sibrant // **Magifique** © Olivier Houeix // **Voyage, 1^{er} épisode** © Herman Sorgeloos // **Thomas Fersen** © Valérie Mathilde // **La Dernière leçon** © Pierre Jacquemont // **The Nino's chantent Nino Ferrer** © Camille Millerand // **Les Witches** © Robin Davies // **Costa le rouge** © Vanessa Liautey // **L'Amour conjugal** © Alain Fonteray // **Manteau Long** © Sophie Ballmer // **Marlon** © Jérôme Delatour // **Hansel et Gretel** © D.R. // **Empreintes Massai** © Georges Momboye // **Petites histoires de la folie ordinaire** © Nicolaj Bendix Skyum Larsen // **Julien Cottereau** © Véronique Roux Voloir // **Richard Galliano Trio** © Stéphanie Dupont // **La Mer en pointillés** © Jean Henry // **Les Époux** © Arcal // **Madrigaux de Monteverdi** © D. Matvejev // **Une promenade germanique de Vienne à Leipzig** © Claude Hazane // **Atelier avec Philippe Dorin** © Claude Hazane

